



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

2011/0172(COD)

18. 1. 2012

MNENJE

Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane

za Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o energetske učinkovitosti
ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES
(COM(2011)0370 – C7-0168/2011 – 2011/0172(COD))

Pripravljaivec mnenja: Peter Liese

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Energetska učinkovitost je najučinkovitejši način zmanjševanja toplogrednih plinov in drugih emisij zaradi fosilnih goriv. Omogoča nam, da smo **manj odvisni od uvoza energije**, za kar EU trenutno na leto plačuje več kot 400 milijard EUR. **Evropska unija z naložbami v energetska učinkovitost zmanjšuje svojo odvisnost od Rusije in držav Organizacije držav izvoznic nafte ter vlaga v evropske industrijske panoge.** Od tega bi imela koristi zlasti mala in srednja podjetja, kar zajema tudi monterje in gradbeni sektor.

V prihodnjih letih bodo potrebne obsežne naložbe v energetska infrastrukturo, na primer za proizvodne zmogljivosti in shranjevanje. To bo za gospodarstvo EU velik izziv. Z energetska učinkovitostjo lahko zmanjšamo stroške, saj za **neuporabljeno energijo ne potrebujemo proizvodne zmogljivosti, shranjevanja ali omrežja.**

S skupnim **evropskim pristopom** do energetska učinkovitosti **se bodo zmanjšali stroški za energetska učinkovite proizvode** in storitve ter povečale poslovne priložnosti za industrijo na tem področju. Pri vzpostavitvi trga za energetska učinkovitost gre za več kot zgolj za koristen cilj politike. Lizbonska pogodba Evropsko unijo zavezuje k spodbujanju energetska učinkovitosti (člen 194(2)).

Cilj 20-odstotne energetska učinkovitosti so si voditelji držav enoglasno že zadali leta 2007. Glede na analizo Komisije nam bodo veljavni pravni okvir in ukrepi, ki so jih sprejele države članice, v pomoč pri doseganju le polovice tega cilja. Doseganje navedenega cilja pa je ključni element načrta za gospodarstvo z nizkimi emisijami ogljika do leta 2050, zato je nujno potrebno dodatno ukrepanje. Predlog Komisije gre v pravo smer. Seveda je lahko kritizirati posamezne dele, vendar je treba pozdraviti predlog Komisije za predstavitev rešitve problema. **Vsi, ki kritizirajo Komisijo, naj nemudoma predstavijo alternativne predloge, kako doseči zastavljeni cilj.**

Osnutek mnenja je prvi poskus v tej smeri. Glavne spremembe so:

1. Okrepitev dvostopenjskega pristopa

Pripravlavec osnutka mnenja ne predstavlja zavezujočih ciljev, čeprav je Evropski parlament v preteklosti k temu nenehno pozival. Priporoča sprejetje dvostopenjskega pristopa Komisije, ki ga je treba okrepiti. Potrebna je metodologija na evropski ravni, zato da države članice ne bi zastavile neupravičeno prenizkih okvirnih ciljev. Predlagana metodologija temelji na **modelu Komisije PRIMES** iz leta 2007. Ta model upošteva različne razmere v posameznih državah članicah, na primer to, da morajo srednje- in vzhodnoevropske države odpraviti zaostalost v razvoju na drugih področjih EU in zagotoviti gospodarsko rast. Na primer absolutni cilj zmanjšanja za Poljsko je le 5,5 % v primerjavi z letom 2007. **Za nekatere države članice model predstavlja neznosno breme (npr. za Malto), za druge pa so cilji zastavljeni neupravičeno nizko (npr. za Latvijo).** Zato bi bilo treba uvesti korekcijski faktor, ki bi upošteval gospodarske razmere v posamezni državi. Poudariti je treba, da je cilj EU znaša le 20 % normalnih vrednosti; absolutno zmanjšanje za EU-27 je v primerjavi z letom 2009 le 7,7 %. To pomeni, da cilj niti najmanj ni preveč ambiciozen, temveč precej realističen. Doseganje cilja EU 368,4 Mtoe prihranka je bistveno za

verodostojnost EU in doseganje ključnih točk načrta za gospodarstvo z nizkimi emisijami ogljika do leta 2050.

Države članice morajo sprejeti nacionalne akcijske načrte, ki morajo vsebovati več kot le lepe obljube, in sicer konkretne ukrepe. Zato mora imeti Komisija pravico, da jih oceni in spremeni. Ti načrti bi morali vsebovati tudi ukrepe za preprečevanje **selitve virov ogljikovega dioksida**.

2. Večji poudarek na pobudah

Predlog Komisije ob pravilnem izvajanju vodi v številne pobude, na primer v okviru sistema za podpiranje energetskega varčevanja. Vendar mora biti v predlogu Komisije precej bolj jasno, da je treba energetska učinkovitost doseči ne le zlasti z regulacijo posameznih državljanov ter malih in srednjih podjetij, temveč s pobudami. Pri tem so tudi potrebne pojasnitve, da nacionalne pobude ne bi veljale za nezakonito državno pomoč.

3. Sistem za podpiranje energetskega varčevanja – trajnostni okvir za gospodarske akterje in državljane proti t. i. učinku stop-and-go

Eden izmed največjih problemov je, da je **finančna podpora** za ukrepe energetske učinkovitosti pogosto **netrajnostna in nepredvidljiva**. Tržni udeleženci včasih nimajo dostopa do ustreznega programa v januarju, ker ni bil potrjen proračun, v septembru pa proračunska vrstica že poteče. To vpliva na vse partnerje in onemogoča dolgoročne naložbe na tem področju. Zato je Komisija upravičeno predlagala **sistem obveznega varčevanja z energijo, ki zagotavlja nenehen pritok finančnih sredstev**. Podobne sisteme so uspešno uvedle številne države članice, vključno z **Italijo, Francijo, Poljsko, Združenim kraljestvom, Dansko, Irsko in regijo Flandrijo**. Tudi mnoge **ameriške** zvezne države uporabljajo podoben sistem. Problematičen vidik člena 6 je v tem, da govori o obveznosti. Treba je pojasniti, da obveznost velja le za distributerje energije. Mala in srednja podjetja in povprečni državljan bodo imeli od pobud koristi. Zato pripravljavec mnenja predlaga, da se ime spremeni v **sistem za podpiranje energetskega varčevanja**.

Odstavek 9 člena 6 predvideva klavzulo o izvzetju („opt-out“) za države članice. Da to ne bi bila vrzel, je treba zagotoviti, da države članice, ki se odločijo za to klavzulo, zagotavljajo enako nenehno in predvidljivo podporo za energetska učinkovitost kot sistem Komisije podpiranja varčevanja z energijo.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane poziva Odbor za industrijo, raziskave in energetiko kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Unija se srečuje z novimi izzivi, ki so posledica večje odvisnosti od uvoza energije in omejenih energetskih virov, ter potrebo po omejitvi podnebnih sprememb in odpravi gospodarske krize. Energetska učinkovitost je pomembno sredstvo za obravnavanje teh izzivov. Izboljšuje zanesljivo oskrbo Unije, ker zmanjšuje porabo primarne energije in uvoz energije. Stroškovno učinkovito prispeva k zmanjšanju emisij toplogrednih plinov in tako tudi k ublažitvi podnebnih sprememb. S prehodom na energetsko učinkovitejše gospodarstvo *se mora* pospešiti tudi razširjanje inovativnih tehnoloških rešitev in izboljšati konkurenčnost industrije v Uniji, s čimer se bo spodbudila gospodarska rast in se bodo ustvarila visokokakovostna delovna mesta v več sektorjih, povezanih z energetsko učinkovitostjo.

Predlog spremembe

(1) Unija se srečuje z novimi izzivi, ki so posledica večje odvisnosti od uvoza energije in omejenih energetskih virov, ter potrebo po omejitvi podnebnih sprememb in odpravi gospodarske krize. Energetska učinkovitost je pomembno sredstvo za obravnavanje teh izzivov. Izboljšuje zanesljivo oskrbo Unije, ker zmanjšuje porabo primarne energije in uvoz energije. Stroškovno učinkovito prispeva k zmanjšanju emisij toplogrednih plinov in tako tudi k ublažitvi podnebnih sprememb. S prehodom na energetsko učinkovitejše gospodarstvo *je treba* pospešiti tudi razširjanje inovativnih tehnoloških rešitev in izboljšati konkurenčnost industrije v Uniji, s čimer se bo spodbudila gospodarska rast in se bodo ustvarila visokokakovostna delovna mesta v več sektorjih, povezanih z energetsko učinkovitostjo, ***ki jih bo srednje- in dolgoročno mogoče obraniti v smislu globalne konkurence.***

Obrazložitev

Energetska učinkovitost lahko, če se ustrezno izvaja, ustvari delovna mesta na lokalni ravni, ki jih je mogoče ohraniti na srednji in dolgi rok in so kos svetovni konkurenci.

Predlog spremembe 2

Predlog direktive

Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1a) V zvezi s tem je treba posebno pozornost nameniti lokalnim evropskim proizvajalcem ter malim in srednjim podjetjem, ki izpolnjujejo standarde visoke kakovosti za svoje proizvode in storitve. V ta namen bi morala Evropska unija učinkovito nadzorovati povezani uvoz iz tretjih držav, s čimer bi zagotovila, da ti

proizvodi in storitve izpolnjujejo iste standarde visoke kakovosti kot lokalni proizvajalci ter ponudniki storitev v Evropski uniji.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive

Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Evropski parlament je v resoluciji z dne 15. decembra 2010 o pregledu akcijskega načrta o energetske učinkovitosti pozval Komisijo, naj v revidiran akcijski načrt o energetske učinkovitosti vključi **ukrepe** za zapolnitev te vrzeli in uresničitev splošnega cilja glede energetske **učinkovitosti** v EU do leta 2020.

Predlog spremembe

(5) Evropski parlament je v resoluciji z dne 15. decembra 2010 o pregledu akcijskega načrta o energetske učinkovitosti pozval Komisijo, naj v revidiran akcijski načrt o energetske učinkovitosti vključi **zavezujoč cilj energetske učinkovitosti poleg ukrepov** za zapolnitev te vrzeli in uresničitev splošnega cilja glede energetske **varčnosti** v EU do leta 2020.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive

Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9a) Ocena učinka Evropske komisije¹ z dne 22. junija 2011 je pokazala, da bi bili zavezujoči nacionalni cilji povečanja energetske učinkovitosti za porabo primarne energije ustrenejši kot pa okvirni nacionalni cilji povečanja energetske učinkovitosti, če želimo izpolniti splošni cilj 20-odstotnega prihranka energije. Poleg tega je ocena učinka pokazala, da bi zavezujoči cilji državam članicam omogočili večjo prilagodljivost pri oblikovanju ukrepov za varčevanje z energijo, prilagojenih raznolikim pogojem v državah članicah.

¹ SEC(2011) 779

Predlog spremembe 5

Predlog direktive Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) Povečati je treba stopnjo prenove stavb, ker so obstoječe stavbe največji posamezen sektor, v katerem bi bilo mogoče doseči prihranek energije. Poleg tega so stavbe ključne za doseganje cilja EU v zvezi z zmanjšanjem emisij toplogrednih plinov za 80–95 % do leta 2050 v primerjavi z letom 1990. Stavbe v lasti javnih organov predstavljajo znaten delež stavb in so zelo opazne v javnem življenju. Zato je primerno določiti letno stopnjo prenove vseh stavb v lasti javnih organov, da bi se izboljšala njihova energetska učinkovitost. Stopnja prenove ne sme posegati v obveznosti v zvezi s skoraj nič-energijskimi stavbami iz Direktive 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o energetske učinkovitosti stavb. Obveznost prenove javnih stavb dopolnjuje določbe navedene direktive, v skladu s katero morajo države članice zagotoviti, da se pri večji prenovi stavb energetska učinkovitost izboljša z namenom izpolnitve minimalnih zahtev glede energetske učinkovitosti.

Predlog spremembe

(15) Povečati je treba stopnjo prenove stavb, ker so obstoječe stavbe največji posamezen sektor, v katerem bi bilo mogoče doseči prihranek energije. Poleg tega so stavbe ključne za doseganje cilja EU v zvezi z zmanjšanjem emisij toplogrednih plinov za 80–95 % do leta 2050 v primerjavi z letom 1990. Stavbe v lasti javnih organov predstavljajo znaten delež stavb in so zelo opazne v javnem življenju. Zato je primerno določiti letno stopnjo prenove vseh stavb v lasti javnih organov, da bi se izboljšala njihova energetska učinkovitost. Stopnja prenove ne sme posegati v obveznosti v zvezi s skoraj nič-energijskimi stavbami iz Direktive 2010/31/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o energetske učinkovitosti stavb²⁷. Obveznost prenove javnih stavb dopolnjuje določbe navedene direktive, v skladu s katero morajo države članice zagotoviti, da se pri večji prenovi stavb energetska učinkovitost izboljša z namenom izpolnitve minimalnih zahtev glede energetske učinkovitosti. ***Posebno pozornost je treba nameniti zagotovitvi dobre kakovosti zraka v zaprtih prostorih, npr. prek zahtev o ustreznem prezračevanju ter uporabi gradbenih materialov, opreme in proizvodov z nizkimi emisijami. Če se ukrepi za energetske učinkovitost nanašajo na javne stavbe, kot so centri za dnevno varstvo, vrtci in šole, je treba izvesti oceno učinka na zdravje.***

Obrazložitev

Evropejci preživijo večino časa v zaprtih prostorih. Kakovost zraka v zaprtih prostorih je za njihovo zdravje ključna in je pomemben dejavnik pri kroničnih boleznih, kot so astma in alergije. Pri obnavljanju stavb zaradi boljše energetske učinkovitosti je treba oceniti

morebitno nevarnost za zdravje, tj. nevarnost, ki izhaja iz nezadostnega prezračevanja zaradi večje neprodušnosti in škodljivih emisij iz gradbenega materiala ter gradbenih proizvodov.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Ocena o možnosti uvedbe sistema „belega certifikata“ na ravni Unije je pokazala, da bi se s takim sistemom v sedanjih okoliščinah ustvarili čezmerni upravni stroški ter da obstaja tveganje, da bi se prihranek energije skoncentriral v več državah članicah in ne bi bil dosežen po vsej Uniji. Ta cilj je, vsaj v tej fazi, mogoče bolje doseči z nacionalnimi sistemi obveznosti energetske učinkovitosti ali drugimi alternativnimi ukrepi, s katerimi se dosežejo enaki prihranki energije. ***Komisija mora z delegiranim aktom vseeno opredeliti pogoje, v skladu s katerimi bodo lahko države članice v prihodnosti priznavale dosežen prihranek energije v drugih državah članicah. Primerno je, da se raven ciljev takšnih sistemov določi v skupnem okviru na ravni Unije, pri čemer je treba državam članicam hkrati zagotoviti znatno prilagodljivost, da lahko v celoti upoštevajo nacionalno organizacijo udeležencev na trgu, posebno okolje energetskega sektorja in navade končnih odjemalcev.*** Skupni okvir mora javnim energetske službam omogočiti, da energetske storitve ponujajo vsem končnim odjemalcem, ne le odjemalcem, katerim prodajajo energijo. Tako se povečuje konkurenčnost na energetske trgu, ker lahko javne energetske službe ločujejo svoj produkt z zagotavljanjem dopolnilnih energetske storitev. Skupni okvir mora državam članicam omogočiti, da v svoj nacionalni sistem vključijo zahteve, ki so namenjene izpolnitvi socialnih ciljev, s čimer bi se zlasti zagotovilo, da imajo

Predlog spremembe

(18) Ocena o možnosti uvedbe sistema „belega certifikata“ na ravni Unije je pokazala, da bi se s takim sistemom v sedanjih okoliščinah ustvarili čezmerni upravni stroški ter da obstaja tveganje, da bi se prihranek energije skoncentriral v več državah članicah in ne bi bil dosežen po vsej Uniji. Ta cilj je, vsaj v tej fazi, mogoče bolje doseči z nacionalnimi sistemi obveznosti energetske učinkovitosti ali drugimi alternativnimi ukrepi, s katerimi se dosežejo enaki prihranki energije. Skupni okvir mora javnim energetske službam omogočiti, da energetske storitve ponujajo vsem končnim odjemalcem, ne le odjemalcem, katerim prodajajo energijo. Tako se povečuje konkurenčnost na energetske trgu, ker lahko javne energetske službe ločujejo svoj produkt z zagotavljanjem dopolnilnih energetske storitev. Skupni okvir mora državam članicam omogočiti, da v svoj nacionalni sistem vključijo zahteve, ki so namenjene izpolnitvi socialnih ciljev, s čimer bi se zlasti zagotovilo, da imajo ranljivi odjemalci dostop do koristi zaradi večje energetske učinkovitosti. Državam članicam mora tudi omogočiti, da mala podjetja izvzamejo iz obveznosti energetske učinkovitosti. Sporočilo Komisije „Akt za mala podjetja“²⁸ določa načela, ki jih morajo upoštevati države članice, ki se odločijo, da te možnosti ne bodo uporabile.

ranljivi odjemalci dostop do koristi zaradi večje energetske učinkovitosti. Državam članicam mora tudi omogočiti, da mala podjetja izvzamejo iz obveznosti energetske učinkovitosti. Sporočilo Komisije „Akt za mala podjetja“ določa načela, ki jih morajo upoštevati države članice, ki se odločijo, da te možnosti ne bodo uporabile.

Obrazložitev

Sistem vzajemnega priznavanja prihrankov energije bi dejansko pomenil, da bi lahko potrošniki v določeni državi članici na koncu plačali za prihranke, ki so jih v skladu s cilji dosegle druge države članice. To ni pošteno, saj morajo imeti koristi potrošniki iz vseh držav članic. Poleg tega bi lahko energetska podjetja to izrabila v lastno korist.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Da se izkoristi potencial prihranka energije v nekaterih segmentih trga, v katerih se energetske pregledi na splošno ne ponujajo komercialno (kot so gospodinjstva ali mala in srednja podjetja), morajo države članice zagotoviti, da so na voljo energetske pregledi. Energetske pregledi morajo biti obvezni za velika podjetja in se morajo izvajati redno, ker se lahko v tem primeru doseže velik prihranek energije.

Predlog spremembe

(19) Da se izkoristi potencial prihranka energije v nekaterih segmentih trga, v katerih se energetske pregledi na splošno ne ponujajo komercialno (kot so gospodinjstva ali mala in srednja podjetja), morajo države članice zagotoviti, da so na voljo energetske pregledi **po dostopni ceni**. Energetske pregledi morajo biti obvezni za velika podjetja in se morajo izvajati redno, ker se lahko v tem primeru doseže velik prihranek energije.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(21) Pri oblikovanju ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti je treba upoštevati večjo učinkovitost in prihranek, dosežena

Predlog spremembe

(21) Pri oblikovanju ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti je treba upoštevati večjo učinkovitost in prihranek, dosežena

zaradi razširjenosti uporabe stroškovno učinkovitih tehnoloških inovacij, kot so inteligentni števeci. Da se čim bolj povečajo koristi prihranka na podlagi teh inovacij, je treba končnim odjemalcem zagotoviti prikaz kazalnikov stroškov in porabe ter redne individualne obračune na podlagi dejanske porabe.

zaradi razširjenosti uporabe stroškovno učinkovitih tehnoloških inovacij, kot so inteligentni števeci. Da se čim bolj povečajo koristi prihranka na podlagi teh inovacij, je treba končnim odjemalcem zagotoviti prikaz kazalnikov stroškov in porabe ter redne individualne obračune na podlagi dejanske porabe. ***Vendar bi bilo treba tovrstne števce vgraditi le, če bi bile potencialne koristi večje kot stroški njihove vgradnje in končni odjemalci zaradi tega ne bi imeli bistvenih dodatnih stroškov.***

Predlog spremembe 9

Predlog direktive Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(27) Večina podjetij v EU je malih in srednje velikih podjetij (MSP). Ta podjetja predstavljajo izredno velik potencial prihranka energije za EU. Da bodo MSP lažje sprejela ukrepe za energetske učinkovitost, morajo države članice vzpostaviti ugoden okvir s ciljem, da se MSP zagotovijo ciljne informacije ***in*** tehnična pomoč.

Predlog spremembe

(27) Večina podjetij v EU je malih in srednje velikih podjetij (MSP). Ta podjetja predstavljajo izredno velik potencial prihranka energije za EU. Da bodo MSP lažje sprejela ukrepe za energetske učinkovitost, morajo države članice vzpostaviti ugoden okvir s ciljem, da se MSP zagotovijo ciljne informacije, tehnična pomoč ***ter poenostavljeni postopki in obrazci za prijavo za financiranje in/ali vključevanje v nacionalno energetske omrežje.***

Predlog spremembe 10

Predlog direktive Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(30) Na voljo mora biti dovolj zanesljivih strokovnjakov, usposobljenih za področje energetske učinkovitosti, da se zagotovi učinkovito in pravočasno izvajanje te direktive, na primer v zvezi s skladnostjo z

Predlog spremembe

(30) Na voljo mora biti dovolj zanesljivih ***kvalificiranih*** strokovnjakov, usposobljenih za področje energetske učinkovitosti, da se zagotovi učinkovito in pravočasno izvajanje te direktive, na

zahtevami o energetskih pregledih in izvajanjem sistemov obveznosti energetske učinkovitosti. Zato morajo države članice uvesti sisteme certificiranja za ponudnike energetskih storitev, energetske preglede in druge ukrepe za izboljšanje energetske učinkovitosti.

primer v zvezi s skladnostjo z zahtevami o energetskih pregledih in izvajanjem sistemov obveznosti energetske učinkovitosti. Zato morajo države članice uvesti sisteme certificiranja za ponudnike energetskih storitev, energetske preglede in druge ukrepe za izboljšanje energetske učinkovitosti.

Predlog spremembe 11

Predlog direktive

Uvodna izjava 30 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(30a) Potrebna povečanja energetske učinkovitosti ni mogoče doseči brez občutne spremembe v načinu razmišljanja v družbi. Današnji otroci bodo jutri postali zaposleni, inženirji, arhitekti, podjetniki in uporabniki energije. Odločitve, ki jih bodo sprejeli, bodo vplivale na način, na katerega bo v prihodnje družba proizvajala energijo in jo uporabljala. Zato je pomembna vzgoja o energiji, da se naslednjim generacijam pojasni, kako lahko s svojim načinom življenja in z osebnim ravnanjem prispevajo k učinkoviti rabi energije. Države članice bi morale zato sprejeti ciljno usmerjene ukrepe za spodbujanje šolske vzgoje o energiji, zlasti o tem, kako lahko posameznik s svojim osebnim ravnanjem prispeva k bolj učinkoviti in trajnostni rabi energije.

Obrazložitev

Kdor želi spodbujati trajnostno ravnanje z energijo, mora začeti pri prihodnjih generacijah. Te imajo potencial za visoke prihranke energije, če se otroke že od malega vzgaja v smeri odgovornega ravnanja z energijo.

Predlog spremembe 12

Predlog direktive
Uvodna izjava 33 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(33a) Finančna podpora strukturnih skladov in Kohezijskega sklada za zagotavljanje energetske učinkovitosti se bo v skladu z zakonodajnimi predlogi Komisije z dne 6. oktobra 2011 o prihodnosti kohezijske politike Evropske unije v obdobju 2014–2020 v primerjavi z obdobjem 2007–2013 verjetno zelo povečala. Tako financiranje bo odločilno prispevalo k uresničitvi ciljev te direktive.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive
Uvodna izjava 33 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(33b) Komisija in države članice bi si morale prizadevati za vzpostavitev raziskovalnih sistemov za iznajdbo tehnologije, ki bi se uporabljala v zgodovinskih stavbah in zajemala vse vidike, povezane z uporabo energije iz obnovljivih virov, vgradnjo inteligentnih števec in drugo tehnologijo, ki bi jo bilo treba namestiti v teh stavbah. Komisija in države članice bi morale tudi širiti ugotovitve že opravljenih raziskav.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive
Uvodna izjava 33 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(33c) Glede na posebnosti zgodovinskih stavb bi bilo treba opraviti raziskave v zvezi z različnimi profili energetske porabe, pri tem pa upoštevati kakovost

izolacije tradicionalne arhitekture, kako je prilagojena okolju in v preteklosti uporabljeno dobro prakso glede uporabe in delovanja takšnih stavb.

Predlog spremembe 15

Predlog direktive Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(34) **Pri uresničevanju** cilja povečanja energetske učinkovitosti za 20 % **bo** Komisija **morala spremljati učinek novih ukrepov** na Direktivo 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema EU za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov, da se **ohranijo** spodbude v okviru sistema za trgovanje z emisijami, ki **nagrajujejo naložbe** v dejavnosti z nizkimi emisijami ogljika in sektorje, vključene v sistem trgovanja z emisijami, pripravljajo na novosti, ki bodo potrebne v prihodnosti.

Predlog spremembe

(34) **Uresničevanje** cilja povečanja energetske učinkovitosti za 20 % **bi lahko povzročilo zmanjšanje povpraševanja po emisijskih kuponih EU in posledično izkrivljanje cene ogljika EU, zato bi morala** Komisija **sestaviti poročilo o oceni učinkov, ki jih bodo imeli novi ukrepi** na Direktivo 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema EU za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov, da se **oblikujejo** spodbude v okviru sistema za trgovanje z emisijami, ki **bi sprožile dodatne ukrepe za energetsko učinkovitost, nagrajevale** naložbe v dejavnosti z nizkimi emisijami ogljika in sektorje, vključene v sistem trgovanja z emisijami, pripravljajo na novosti, ki bodo potrebne v prihodnosti.

Predlog spremembe 16

Predlog direktive Uvodna izjava 34 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(34a) **Da bi zagotovili okvir za dolgoročne izboljšave energetske učinkovitosti in se uskladili s ciljem Evropskega sveta o doseganju 80- do 90-odstotnega zmanjšanja emisij toplogrednih plinov do leta 2050, je treba prilagoditi linearni faktor v okviru Direktive 2003/87/ES.**

Predlog spremembe

Predlog spremembe 17

Predlog direktive

Uvodna izjava 34 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(34b) Pri določanju števila kuponov, ki bi jih zadržali, kot je navedeno v členu 19(5), bi morala biti Komisija pozorna, da s tem ukrepom ne bi prišli do cene ogljika, ki bi presegala pričakovano ceno iz ocene učinka Komisije iz leta 2008, ki spremlja predloge za sveženj ukrepov na področja podnebja in energije (30 EUR).

Predlog spremembe 18

Predlog direktive

Uvodna izjava 35

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(35) Direktiva 2006/32/ES določa, da države članice sprejmejo in imajo za cilj doseči splošen nacionalni okvirni cilj 9-odstotnega prihranka energije do leta 2016, ki bi se dosegel z uporabo energetskih storitev in drugih ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti. Navedena direktiva določa, da drugemu načrtu za energetske učinkovitost, ki ga sprejmejo države članice, ***po potrebi in kjer je to ustrezno***, sledijo predlogi Komisije za dodatne ukrepe, ***vključno s podaljšanjem obdobja uporabe ciljev. Če je v poročilu ugotovljeno, da ni bil dosežen zadosten napredek v smeri doseganja okvirnih nacionalnih ciljev iz navedene direktive, se morajo ti predlogi nanašati na raven in naravo teh ciljev.*** V oceni učinka, ki je priložena *tej* direktivi, je ugotovljeno, da so države članice na poti k uresničitvi 9-

(35) Direktiva 2006/32/ES določa, da države članice sprejmejo in dosežejo splošen nacionalni okvirni cilj 9-odstotnega prihranka energije do leta 2016, ki bi se dosegel z uporabo energetskih storitev in drugih ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti. Navedena direktiva določa, da drugemu načrtu za energetske učinkovitost, ki ga sprejmejo države članice, sledijo predlogi Komisije za dodatne ukrepe. V oceni učinka, ki je priložena direktivi, je ugotovljeno, da so države članice na poti k uresničitvi 9-odstotnega cilja, ki je bistveno manj ambiciozen kot pozneje ***sprejeti*** cilj 20-odstotnega prihranka energije za leto 2020, zaradi česar ***je*** treba ***čim prej*** obravnavati ***raven posameznih nacionalnih*** ciljev.

odstotnega cilja, ki je bistveno manj ambiciozen kot pozneje *sprejet* cilj 20-odstotnega prihranka energije za leto 2020, zaradi česar *ni* treba obravnavati *ravni* ciljev.

Obrazložitev

Treba je spremeniti celoten pristop v direktivi. Komisija ni predlagala zavezujočih ciljev, ampak množico zavezujočih ukrepov, to pa zmanjšuje manevrski prostor držav članic in ne zagotavlja uresničitve splošnega cilja 20-odstotnega prihranka energije. Zato se to obrne, da bi dosegli cilj, države članice pa bi imele proste roke pri izbiri med več nezavezujočimi ukrepi.

Predlog spremembe 19

Predlog direktive

Uvodna izjava 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(37) Ker kaže, da se cilj te direktive, in sicer doseganje cilja povečanja energetske učinkovitosti Unije, tj. 20-odstotni prihranek primarne energije do leta 2020, in vzpostavitev temelja za dodatno izboljšanje energetske učinkovitosti po letu 2020, v državah članicah ne bo dosegel, če ne bodo sprejeti dodatni ukrepi za energetske učinkovitost, in ker se lahko bolje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. Skladno z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega okvirov, ki so potrebni za doseganje navedenega cilja.

Predlog spremembe

(37) Ker kaže, da se cilj te direktive, in sicer doseganje cilja povečanja energetske učinkovitosti Unije, tj. 20-odstotni prihranek primarne energije do leta 2020, in vzpostavitev temelja za dodatno izboljšanje energetske učinkovitosti po letu 2020, v državah članicah ne bo dosegel, če ne bodo sprejeti dodatni ukrepi za energetske učinkovitost, in ker se lahko bolje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. ***S skupnim ukrepanjem na ravni Unije na področju energetske učinkovitosti bi zmanjšali stroške energetske učinkovitih proizvodov in storitev ter povečali poslovne priložnosti za industrijske panoge, dejavne na področju energetske učinkovitosti. Primerno bi bilo vzpostaviti skupni trg za energetske učinkovite proizvode in storitve. Snovalci pogodb so vanje izrecno vključili energetske učinkovitost, zato je treba na tem področju ukrepati.*** Skladno z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega okvirov, ki so

potrebni za doseganje navedenega cilja.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive

Uvodna izjava 37 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(37a) Pri opredelitvi ciljev in kazalnikov je treba upoštevati razlike med razmerami v posameznih državah članicah, zlasti njihove podnebne in gospodarske razmere ter načrtovano rast.

Predlog spremembe 21

Predlog direktive

Uvodna izjava 38

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(38) Da se omogoči prilagoditev tehničnemu napredku in spremembam pri porazdelitvi energetskih virov, je treba v zvezi z nekaterimi zadevami za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije pooblastiti Komisijo. ***Zlasti je pomembno, da*** Komisija pri svojem pripravljalnem delu ***izvede*** posvetovanja, tudi na ravni strokovnjakov.

(38) Da se omogoči prilagoditev tehničnemu napredku in spremembam pri porazdelitvi energetskih virov, je treba v zvezi z nekaterimi zadevami za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije pooblastiti Komisijo. Komisija ***bi morala*** pri svojem pripravljalnem delu ***izvesti*** posvetovanja, tudi z ***ustreznim odborom Evropskega parlamenta in*** na ravni strokovnjakov.

Predlog spremembe 22

Predlog direktive

Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Ta direktiva določa skupni okvir za spodbujanje energetske učinkovitosti v Uniji, da ***se zagotovi doseganje cilja*** Unije, tj. 20-odstotni prihranek primarne energije

1. Ta direktiva določa skupni okvir za spodbujanje energetske učinkovitosti v Uniji, da ***bi dosegli vsaj cilj*** Unije, tj. 20-odstotni prihranek primarne energije do

do leta 2020, in vzpostavi temelj za dodatno izboljšanje energetske učinkovitosti po *tem* letu.

Določa pravila, s katerimi naj bi se odpravile ovire na energetske trgu in pomanjkljivosti trga, ki ovirajo učinkovitost pri oskrbi z energijo in rabi energije, ter določa, da se opredelijo nacionalni cilji povečanja energetske učinkovitosti za leto 2020.

leta 2020 v *primerjavi z napovedmi iz leta 2007¹, kar pomeni letno porabo primarne energije v višini 1470,5 Mtoe*, in vzpostavili temelj za dodatno izboljšanje energetske učinkovitosti po letu **2030 in kasneje**.

Določa pravila, s katerimi naj bi se odpravile ovire na energetske trgu in pomanjkljivosti trga, ki ovirajo učinkovitost pri oskrbi z energijo in rabi energije, *zlasti kar zadeva male odjemalce, mala in mikro podjetja, ter neustrezne pobude za velike proizvajalce energije, ki spodbujajo energetske učinkovitost*, ter določa, da se opredelijo nacionalni cilji povečanja energetske učinkovitosti za leto 2020.

¹ Delovni dokument Komisije: Doseganje 20 % energetske učinkovitosti

Predlog spremembe 23

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

6a. „sistem zaprte distribucije“ pomeni sistem, ki distribuira energente na geografsko omejenem industrijskem ali komercialnem območju oziroma območju skupnih storitev ter ne dobavlja gospodinjstvom, razen pri naključni porabi manjšega števila gospodinjstev, ki so zaposlitveno ali podobno povezani z lastnikom distribucijskega sistema in nameščeni v območju, ki ga oskrbuje zaprt sistem.

Obrazložitev

To je posledica predloga spremembe člena 6(1) – nov pododstavek. Opredelitev se nanaša na člen 28 Direktive 2009/72/ES in člen 28 Direktive 2009/73/ES o notranjem trgu z električno energijo in zemeljskim plinom.

Predlog spremembe 24

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

11a. „prilagajanje odjema“ pomeni spremembo porabe elektrike pri končnih odjemalcih/mikrogeneratorjih glede na njihove aktualne/običajne vzorce porabe/injekcije kot odziv na spreminjanje cen električne energije in/ali na finančne spodbude, namenjene prilagoditvi porabe električne energije, ali kot odziv na sprejetje potrošnikove ponudbe, posamično ali prek združitve, za prodajo zmanjšanja povpraševanja po določeni ceni na organiziranih trgih z električno energijo ali ponudniku na drobno. Programi prilagajanja odjema so namenjeni povečanju učinkovitosti verige vrednosti energije in/ali povečanju porabe in vključevanja občasnih obnovljivih virov energije.

Obrazložitev

Prilagajanje odjema je temeljni pojem, ki bi ga bilo treba opredeliti v direktivi, saj je relativno nov, ima pa velike možnosti, tako z gospodarskega kot z okoljskega vidika. Prilagajanje odjema izboljšuje energetske učinkovitost dobave in povpraševanja, tako da sprosti zmogljivosti na strani povpraševanja.

Predlog spremembe 25

Predlog direktive

Člen 2 a – odstavek 1 – točka 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

12. „energetski pregled“ pomeni sistematični postopek za doseganje ustreznega poznavanja obstoječe porabe energije stavbe ali skupine stavb, industrijskega ali komercialnega procesa ali obrata ali pri izvajanju zasebnih ali javnih storitev, s katerim se opredelijo in

12. „energetski pregled“ pomeni sistematični postopek za doseganje ustreznega poznavanja obstoječe porabe energije stavbe ali skupine stavb, industrijskega ali komercialnega procesa ali obrata ali pri izvajanju zasebnih ali javnih storitev, s katerim se **ob**

ocenijo gospodarne možnosti za varčevanje z energijo ter v okviru katerega se poroča o ugotovitvah;

upoštevanju vplivov na zdravje opredelijo in ocenijo gospodarne možnosti za varčevanje z energijo ter v okviru katerega se poroča o ugotovitvah;

Obrazložitev

Pri ocenjevanju stroškovno učinkovitih priložnosti za prihranek energije je treba upoštevati vplive na zdravje, da bi zagotovili ravnotežje med dobro kakovostjo zraka v zaprtih prostorih, kontrolo vlažnosti in udobjem na eni strani ter povečanjem energetske učinkovitosti na drugi.

Predlog spremembe 26

Predlog direktive

Člen 2 a – odstavek 1 – točka 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

13. „pogodbeno zagotavljanje prihranka energije“ pomeni pogodbeni dogovor med koristnikom in ponudnikom ukrepa za izboljšanje energetske učinkovitosti, **v skladu s katerim je plačilo za naložbo, ki jo izvede ponudnik**, sorazmerno s stopnjo izboljšanja energetske učinkovitosti, dogovorjeno s pogodbo, ali drugim dogovorjenim merilom za energetske učinkovitost, **kot so finančni prihranki**;

Predlog spremembe

13. „pogodbeno zagotavljanje prihranka energije“ pomeni pogodbeni dogovor med koristnikom in ponudnikom (**navadno družba za energetske storitve**) ukrepa za izboljšanje energetske učinkovitosti, **ki se preverja in spremlja v celotnem obdobju pogodbe, če se naložbe (delo, dobava ali storitev) iz tega ukrepa plačujejo** sorazmerno s stopnjo izboljšanja energetske učinkovitosti, dogovorjeno s pogodbo, ali drugim dogovorjenim merilom za energetske učinkovitost.

Predlog spremembe 27

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka 24 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

24a. „mikrotehnologije za proizvodnjo energije“ pomeni niz tehnologij malih naprav za soproizvodnjo električne in toplotne energije, ki jih je mogoče namestiti in uporabljati v posameznih gospodinjstvih;

Predlog spremembe

Predlog spremembe 28

Predlog direktive

Člen 2 – odstavek 1 – točka 27 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

27a. „temeljita prenova“ pomeni prenavo, ki zmanjšuje dobavljeno in končno porabo energije stavbe za najmanj 80 % v primerjavi z ravnmi pred prenavo.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive

Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice določijo nacionalni cilj povečanja energetske učinkovitosti, izražen kot absolutna raven porabe primarne energije leta 2020. Pri določanju teh ciljev morajo države članice upoštevati cilj Unije, tj. 20-odstotni prihranek energije, ukrepe iz te direktive, ukrepe za doseganje nacionalnih ciljev varčevanja z energijo, sprejetih v skladu s členom 4(1) Direktive 2006/32/ES, ter druge ukrepe za spodbujanje energetske učinkovitosti v državah članicah in na ravni Unije.

1. Vsaka država članica zagotovi, da je njena nacionalna absolutna raven porabe primarne energije vsaj nižja od njenega cilja, določenega v Prilogi Ia. S temi obveznimi nacionalnimi cilji se zagotovi doseganje cilja Unije, tj. 20-odstotni prihranek primarne energije do leta 2020, za kar bi bilo treba zmanjšati porabo primarne energije EU za 368 Mtoe v letu 2020. V nacionalnih ciljih glede energetske učinkovitosti so upoštevani ukrepi, določeni v tej direktivi.

Predlog spremembe 30

Predlog direktive

Člen 3 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Države članice zagotovijo, da se politike in ukrepi izvajajo tako, da je njihova primarna poraba energije enaka ali nižja od cilja za leto 2020 iz Priloge Ia.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija do 30. junija 2014 **oceni, ali bo Unija do leta 2020 lahko dosegla cilj 20-odstotnega prihranka primarne energije, za kar je potrebno zmanjšanje porabe primarne energije EU za 368 Mtoe leta 2020, pri čemer se upoštevata seštevek nacionalnih ciljev iz odstavka 1 in ocena iz člena 19(4).**

Predlog spremembe 32

Predlog direktive Člen 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Komisija do 30. junija 2014 **pripravi predlog za cilje energetske učinkovitosti za leto 2030.**

Predlog spremembe

Člen 3a

Stavbni fond

1. Države članice izdelajo nacionalne strategije za zmanjšanje porabe energije obstoječega nacionalnega stavbnega fonda.

2. Nacionalne strategije obsegajo zakonodajne in finančne ukrepe ter ukrepe za usposabljanje, namenjene zmanjšanju porabe energije obstoječega stavbnega fonda za 80 % v primerjavi z ravnmi iz leta 2010 do 31. decembra 2050, predvsem s temeljitimi prenovami.

3. Nacionalne strategije obsegajo tudi naslednje vmesne cilje:

(a) zmanjšanje porabe energije v obstoječem stavbnem fondu za 30 % v primerjavi z ravnijo iz leta 2010 do 31.

decembra 2030,

(b) zmanjšanje porabe energije v obstoječem stavbnem fondu za 60 % v primerjavi z ravniyo iz leta 2010 do 31. decembra 2040.

Te strategije pri gradnji javnih stavb dopuščajo ogljikove emisije iz gradbenih materialov, porabo energije, ki izhaja iz proizvodnje gradbenih materialov, in omogočajo okolju prijazne gradbene materiale v času življenjske dobe, ter pri gradnji spodbujajo uporabo obnovljivih naravnih virov, na primer lesa.

4. Države članice lahko sprejmejo različne pristope za poslovne, stanovanjske in javne stavbe ter lahko najprej obravnavajo stavbe z najslabšimi rezultati. Ti pristopi zagotovijo odmerjena zmanjšanja dobavljene ali končne porabe energije (kWh in kWh/m² ali enakovredno), kot je opredeljeno v Prilogi I Direktive 2010/31/EU, za najmanj 20 % do leta 2020, 40 % do leta 2030 in 80 % do leta 2045.

5. Države članice svoje nacionalne strategije in ukrepe za zasebni gradbeniški sektor in socialna stanovanja zasnujejo na pobudah.

Predlog spremembe 33

Predlog direktive Člen 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 3b

Okvirni dolgoročni cilji

Dolgoročni okvirni cilji Unije glede energetske učinkovitosti so 33,3 % do leta 2030, potem 46,6 % do leta 2040, nato 60 % do leta 2050, izraženo kot absolutna

raven zmanjšanja potrošnje primarne energije.

Obrazložitev

Do leta 2020 ni več daleč. Poslovni subjekti potrebujejo varnost z vidika dolgoročnega načrtovanja. Za uresničitev našega cilja 80–95-odstotnega zmanjšanja CO₂ je pomembno povečanje deleža obnovljivih virov v mešanici energetskih virov in nadaljnje izboljšanje energetske učinkovitosti.

Predlog spremembe 34

Predlog direktive

Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice brez poseganja v člen 7 Direktive 2010/31/EU zagotovijo, da se **3 % skupne tlorisne površine** v lasti **njihovih javnih organov od 1. januarja 2014 vsako leto prenovi z namenom izpolnitve vsaj minimalnih zahtev glede energetske učinkovitosti, ki jih določi zadevna država članica v skladu s členom 4 Direktive 2010/31/EU.** **Izračuna se 3-odstotna stopnja skupne tlorisne površine stavb s skupno tlorisno površino več kot 250 m² v lasti javnih organov zadevne države članice, ki 1. januarja posameznega leta ne izpolnjujejo nacionalnih minimalnih zahtev glede energetske učinkovitosti, določenih v skladu s členom 4 Direktive 2010/31/EU.**

Predlog spremembe 35

Predlog direktive

Člen 4 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice brez poseganja v člen 7 Direktive 2010/31/EU zagotovijo, da se od 1. januarja 2014 **poraba energije (KWh in KWh/m² ali enakovredno) stavb, ki jih imajo javni organi v lasti ali pa so jih na novo zakupili ali najeli**, vsako leto **zmanjša za 2,5 %.**

1a. Države članice vzpostavijo nacionalni mehanizem za skupna prizadevanja za doseganje 2,5-odstotnega cilja za javne

stavbe. Pri vzpostavitvi tega mehanizma upoštevajo finančne vire regionalnih in lokalnih organov ter konkretne možnosti obnove omenjenih stavb. Podpirajo svoje regionalne in lokalne organe, na primer z izboljšanjem dostopa do financiranja s tretje strani („contracting“) ter znotraj samega organa („intracting“).

Posebno pozornost je treba nameniti zagotovitvi dobre kakovosti zraka v zaprtih prostorih, tako da se zahtevata ustrezno prezračevanje ter uporaba gradbenih materialov, opreme in proizvodov z nizkimi emisijami.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice lahko svojim javnim organom dovolijo, da v okvir svoje stopnje prenove štejejo presežek prenovljene tlorisne površine stavb v določenem letu, kot če bi bila ta površina prenovljena v enem od predhodnih ali naslednjih **dveh** let.

Predlog spremembe

2. Države članice lahko svojim javnim organom dovolijo, da v okvir svoje stopnje prenove štejejo presežek prenovljene tlorisne površine stavb v določenem letu, kot če bi bila ta površina prenovljena v enem od predhodnih ali naslednjih **treh** let.

Predlog spremembe 37

Predlog direktive Člen 4 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Države članice za namene odstavka 1 do 1. januarja 2014 pripravijo in javno objavijo popis stavb v lasti *njihovih javnih organov*, pri čemer navedejo:

Predlog spremembe

3. Države članice za namene odstavka 1 do 1. januarja 2014 pripravijo in javno objavijo popis stavb, *ki jih imajo njihovi javni organi* v lasti **ali pa so jih na novo zakupili ali najeli**, pri čemer navedejo:

Predlog spremembe 38

Predlog direktive

Člen 4 – odstavek 4 – točka b, b a (novo) in b b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) vzpostavijo sistem gospodarjenja z energijo kot del izvajanja njihovega načrta.

Predlog spremembe

(b) vzpostavijo sistem gospodarjenja z energijo kot del izvajanja njihovega načrta.

Pri načrtu energetske učinkovitosti in sistemu gospodarjenja se ustrezno upoštevajo zdravstvena tveganja in pozitivni ukrepi;

(ba) pri gradnji javnih stavb dopuščajo ogljikove emisije iz gradbenih materialov, porabo energije, ki izhaja iz proizvodnje gradbenih materialov, in omogočajo okolju prijazne gradbene materiale v času življenjske dobe, ter pri gradnji spodbujajo uporabo obnovljivih naravnih virov, na primer lesa;

(bb) uvedejo pogodbe za energetske storitve, ki so namenjene dolgoročni ohranitvi ali izboljšanju energetske učinkovitosti, vključno s pogodbenim zagotavljanjem prihranka energije.

Predlog spremembe 39

Predlog direktive

Člen 4 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. Države članice lahko kot alternativni pristop k odstavkoma 1 in 2 izberejo druge ukrepe, s katerimi bodo dosegle enakovreden prihranek energije (opt-out). Za namene tega alternativnega pristopa lahko energetske prihranke, ki bi izhajali iz uporabe odstavkov 1 in 2, ocenijo z uporabo ustreznih standardnih vrednosti. Države članice lahko uporabijo alternativni pristop k členu 4(1), da

ovrednotijo posebno arhitekturno ali zgodovinsko vrednost stavb ali sklopov, ki so uradno zaščiteni, z namenom, da ocenijo in spodbujajo njihove tradicionalne značilnosti, ki ustrezajo zahtevam glede energetske učinkovitosti, in da preučijo ukrepe za izboljšanje posebnih primerov, ne da bi pri tem spremenile njihovo pristnost.

Nenehno spremljajo napredek v razvoju novih tehnologij, zlasti v tem primeru. Države članice lahko ta pristop uporabijo tudi za občine v zvezi z načelom subsidiarnosti.

Pri upoštevanju alternativnih ukrepov bi si morale države članice pretežno prizadevati za preseganje cilja iz člena 3a, določenega za zasebne stavbe.

Države članice, ki se odločijo za ta alternativni pristop, Komisijo najpozneje do 1. januarja 2013 obvestijo o alternativnih ukrepih, ki jih nameravajo sprejeti, in prikažejo, kako bodo dosegle enakovredno izboljšanje energetske učinkovitosti javnih ali zasebnih stavb. Komisija preuči te ukrepe in jih po potrebi zavrne ali prilagodi.

Komisija nenehno spremlja napredek, dosežen z alternativnimi ukrepi v državah članicah. Če prihranek, dosežen s temi ukrepi, ne doseže količine prihranka, ki se zahteva v odstavku 1, Komisija o tem obvesti državo članico in poda predloge za izboljšanje ukrepov. Če po ustreznem obravnavanju ta država članica ne izvaja teh predlogov ali ukrepov, o katerih so se dogovorile države članice in Komisija, se lahko Komisija odloči za uporabo zavezujočih ukrepov iz odstavka 1.

Predlog direktive
Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice **zagotovijo**, da **javni organi** kupujejo le izdelke, storitve in stavbe z visoko energetske učinkovitostjo, **kot je določeno v Prilogi III.**

Predlog spremembe

Države članice **čim bolj spodbujajo javne organe**, da kupujejo le izdelke, storitve in stavbe z visoko energetske učinkovitostjo, **in sicer na stroškovno učinkovit način. Javni organi tako upoštevajo stroškovno učinkovitost, ekonomsko izvedljivost in tehnično opremljenost, pa tudi zadostno konkurenco.**

Države članice spodbujajo razvoj in koriščenje energetske storitev, kot so opredeljene v členu 2(3). V zvezi s tem javni organi ocenijo možnost sklepanja dolgoročnih pogodb za zagotavljanje prihranka energije, kot so opredeljene v členu 14b.

Obrazložitev

Trba je spremeniti celoten pristop v direktivi. Komisija ni predlagala zavezujočih ciljev, ampak množico zavezujočih ukrepov, to pa zmanjšuje manevrski prostor držav članic in ne zagotavlja uresničitve splošnega cilja 20-odstotnega prihranka energije. Zato se to obrne, da bi dosegli cilj, države članice pa bi imele proste roke pri izbiri več nezavezujočih ukrepov.

Predlog spremembe 41

Predlog direktive
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Vsaka država članica določi sistem obveznosti energetske učinkovitosti. S tem sistemom se zagotovi, da vsi distributerji energije **ali** vsa podjetja za maloprodajo energije, ki delujejo na ozemlju držav članic, dosežejo letni prihranek energije v višini 1,5 % njihovega tržnega deleža glede na obseg **v preteklem letu** v zadevni državi članici, **razen energije, ki se porabi za prevoz.** Takšne prihranke energije morajo zavezane strani doseči pri končnih

Predlog spremembe

1. Vsaka država članica določi sistem obveznosti energetske učinkovitosti. S tem sistemom se zagotovi, da vsi distributerji energije **in/ali** vsa podjetja za maloprodajo energije, ki delujejo na ozemlju držav članic, dosežejo **dodatni** letni prihranek **končne** energije v višini **vsaj** 1,5 % njihovega **letnega** tržnega deleža glede na obseg, **ki pomeni povprečje v zadnjem triletnem obdobju** v zadevni državi članici. **Komisija opravi oceno možnega podvajanja predpisov v prometnem**

odjemalcih.

sektorju. Takšne prihranke energije morajo zavezane strani doseči pri končnih odjemalcih.

Predlog spremembe 42

Predlog direktive Člen 6 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Države članice zagotovijo, da se prihranki, ki jih zahtevajo zavezane strani, izračunajo v skladu s Prilogo V(2). Prav tako vzpostavijo nadzorne sisteme, v okviru katerih se neodvisno preveri vsaj statistično pomemben delež ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti, ki jih sprejmejo zavezane strani.

Predlog spremembe

4. Države članice zagotovijo, da se prihranki, ki jih zahtevajo zavezane strani, izračunajo v skladu s Prilogo V(2). Prav tako vzpostavijo **neodvisne merilne in nadzorne sisteme *ter sisteme preverjanja***, v okviru katerih se neodvisno preveri vsaj statistično pomemben delež ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti, ki jih sprejmejo zavezane strani.

Predlog spremembe 43

Predlog direktive Člen 6 – odstavek 5 – uvodni del, točke a, b, c in c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. V okviru sistema obveznosti energetske učinkovitosti **lahko** države članice:

(a) zahteve s socialnim ciljem vključijo v sprejete obveznosti varčevanja, vključno z zahtevo, da se ukrepi izvedejo v gospodinjstvih, v ki jih je prizadela energetska revščina, ali v socialnih stanovanjih;

(b) zavezanim stranem dovolijo, da v svojo

Predlog spremembe

5. V okviru sistema obveznosti energetske učinkovitosti države članice:

(a) **obvezne** zahteve s socialnim ciljem vključijo v sprejete obveznosti varčevanja, vključno z zahtevo, da se ukrepi izvedejo v gospodinjstvih z **nizkimi dohodki**, ki jih je prizadela energetska revščina, ali v socialnih stanovanjih; **ti ukrepi morajo biti sprejeti na podlagi posvetovanja z javnimi organi**;

(b) zavezanim stranem dovolijo, da v svojo

obveznost vključijo potrjene prihranke energije, ki so jih dosegli ponudniki energetskih storitev ali druge tretje strani; v tem primeru države članice **vzpostavijo** postopek akreditacije, ki je jasen, pregleden in odprt za vse udeležence na trgu ter katerega cilj je zmanjševanje stroškov potrjevanja;

(c) zavezanim stranem omogočijo, da upoštevajo prihranke, dosežene v zadevnem letu, kot če bi bili doseženi v katerem koli od preteklih ali naslednjih dveh let.

obveznost vključijo potrjene prihranke energije, ki so jih dosegli ponudniki energetskih storitev ali druge tretje strani; v tem primeru države članice **zagotovijo, da je vzpostavljen** postopek akreditacije, ki je jasen, pregleden in odprt za vse udeležence na trgu ter katerega cilj je zmanjševanje stroškov potrjevanja;

(c) zavezanim stranem omogočijo, da upoštevajo prihranke, dosežene v zadevnem letu, kot če bi bili doseženi v katerem koli od preteklih ali naslednjih dveh let, **s čimer zagotovijo prožnejši sistem;**

(ca) sprejmejo posebne ukrepe proti neustreznim spodbudam, do katerih pride, ko so distributerji energije in podjetja za maloprodajo energije hkrati proizvajalci energije.

Predlog spremembe 44

Predlog direktive

Člen 6 – odstavek 6 – točka (c a) (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) morebitne stroške, ki bremenijo njihove potrošnike, pri čemer se ohranita celovitost in zaupnost informacij, ki so zasebne narave ali poslovno občutljive, v skladu z veljavno zakonodajo Evropske unije;

Obrazložitev

Bolj bi morali poudariti načelo spodbud. Če se izpodbija upravičenost spodbude kot državne pomoči, je dokazno breme na Komisiji in ne na državi članici, ki želi dati spodbudo.

Predlog spremembe 45

Predlog direktive

Člen 6 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

6a. Nacionalni regulativni organi na podlagi vseh informacij iz člena 6(6) objavljajo letna poročila o tem, ali sistemi obveznosti energetske učinkovitosti izpolnjujejo svoje cilje ob najnižjih možnih stroških za odjemalce. Poleg tega redno naročajo neodvisne preglede o učinkih sistema na račune za energijo in energetske revščine ter prihranke energije iz sistema, da zagotovijo optimalno stroškovno učinkovitost. Države članice morajo te učinke upoštevati s prilagoditvami v sistemu.

Predlog spremembe

46

Predlog direktive

Člen 6 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

8. Države članice lahko iz uporabe tega člena izvzamejo male distributerje energije in mala podjetja za maloprodajo energije, in sicer tiste, ki distribuirajo ali prodajo manj kot ekvivalent **75 GWh** energije na leto ali zaposlujejo manj kot **10 oseb** ali njihov letni promet oziroma letna bilančna vsota ne presega **2 000 000 EUR**. Energija, proizvedena za lastno rabo, ne šteje v okvir navedenih omejitev.

8. Države članice lahko iz uporabe tega člena izvzamejo male distributerje energije in mala podjetja za maloprodajo energije, in sicer tiste, ki distribuirajo ali prodajo manj kot ekvivalent **200 GWh** energije na leto ali zaposlujejo manj kot **50 oseb** ali njihov letni promet oziroma letna bilančna vsota ne presega **8.000.000 EUR**. Energija, proizvedena za lastno rabo, ne šteje v okvir navedenih omejitev.

Predlog spremembe 47

Predlog direktive

Člen 6 – odstavek 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

8a. Države članice zagotovijo, da distributerji energije ali podjetja za maloprodajo energije med izvajanjem ukrepov za doseganje prihrankov energije pri končnih odjemalcih sodelujejo s specializiranimi ponudniki. Prek koncepta energetske storitve, ki ga pripravijo interesne skupine tržnih partnerjev, se doseže dogovor o tem, katere posebne ponudbe tržnih partnerjev je razumno mogoče združiti in ponuditi v okviru sodelovanja na lokalni ravni.

Predlog spremembe 48

Predlog direktive

Člen 6 – odstavek 8 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

8b. Rezultat prodaje ali dobave energentov ne predstavlja obveznosti prihranka energije iz odstavka 1, če:

– sestojijo iz neizogibnega plina iz proizvodnje jekla ali

– so dobavljeni ali prodani večinoma lastnim območjem delovanja in podružnicam ali

– so pripravljene v okviru „zaprtih distribucijskih sistemov“.

Predlog spremembe 49

Predlog direktive Člen 6 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

9. Države članice imajo alternativno možnost tisti iz odstavka 1, in sicer da se odločijo za sprejetje drugih ukrepov za doseg prihrankov energije pri končnih porabnikih. Letna količina prihranjene energije, ki se doseže s tem pristopom, mora biti enaka količini prihranjene energije, ki se zahteva v odstavku 1. Države članice, ki izberejo to možnost, Komisijo najpozneje do 1. januarja 2013 uradno obvestijo o alternativnih ukrepih, ki jih nameravajo sprejeti, vključno s pravili o kaznih iz člena 9, ter prikažejo, kako naj bi dosegli zahtevano količino prihrankov. Komisija lahko te ukrepe zavrne ali predlaga spremembe v treh mesecih po prejetem obvestilu. V tem primeru zadevna država članica ne uporabi alternativnega pristopa, dokler Komisija izrecno ne sprejme novega ali spremenjenega predloga ukrepa.

Predlog spremembe

9. Države članice imajo alternativno možnost tisti iz odstavka 1, in sicer da se odločijo za sprejetje drugih ukrepov za doseg **dodatnih** prihrankov energije pri končnih porabnikih (**opt-out**). Letna količina **dodatno** prihranjene energije, ki se doseže s tem pristopom, mora biti enaka količini prihranjene energije, ki se zahteva v odstavku 1. Države članice, ki izberejo to možnost, Komisijo najpozneje do 1. januarja 2013 uradno obvestijo o alternativnih ukrepih, ki jih nameravajo sprejeti, vključno s pravili o kaznih iz člena 9, ter prikažejo, kako naj bi dosegli zahtevano količino prihrankov. Komisija lahko te ukrepe zavrne ali predlaga spremembe v treh mesecih po prejetem obvestilu. V tem primeru zadevna država članica ne uporabi alternativnega pristopa, dokler Komisija izrecno ne sprejme novega ali spremenjenega predloga ukrepa.

Komisija nenehno spremlja napredek, dosežen z alternativnimi ukrepi v državah članicah. Če prihranek, dosežen s temi ukrepi, ne doseže količine prihranka, ki se zahteva v odstavku 1, Komisija o tem obvesti državo članico in poda predloge za izboljšanje ukrepov. Če po ustreznem obravnavanju ta država članica ne izvaja teh predlogov ali ukrepov, o katerih so se dogovorile države članice in Komisija, se lahko Komisija odloči za uporabo zavezujočih ukrepov iz odstavka 1.

Ukrepi, sprejeti v okviru tega odstavka, zagotovijo zanesljivost enakovrednega načrtovanja glede sistemov za podpiranje energetskega varčevanja za vse

udeležence na trgu. Finančni mehanizmi za energetska učinkovitost morajo biti zagotovljeni ne glede na letne spremembe v proračunu, nenehno in dolgoročno, po potrebi na regresiven način.

Predlog spremembe 50

Predlog direktive Člen 6 – odstavek 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

10. Če je to ustrezno, Komisija na podlagi delegiranega akta v skladu s členom 18 vzpostavi sistem medsebojnega priznavanja prihrankov energije, doseženih v okviru nacionalnih sistemov obveznosti energetske učinkovitosti. S tem sistemom se zavezanim stranem omogoči, da prihranke energije, dosežene in potrjene v eni državi članici, upoštevajo pri obveznostih v drugi državi članici.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 51

Predlog direktive Člen 6 – odstavek 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

10a. Pri spodbujanju energetskih družb k doseganju ciljev energetske učinkovitosti iz člena 1(2) je treba države članice pozvati, naj vključijo celotno verigo ustvarjanja vrednosti, od proizvodnje energije prek njene distribucije do porabe.

Predlog spremembe

Predlog spremembe 52

Predlog direktive

Člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Države članice zagotovijo, da so vzpostavljeni nacionalni sistem spodbud za povračilo stroškov pregleda podjetjem, ki izvajajo sprejemljiv delež predlaganih ukrepov iz priporočil, podanih na podlagi njihovega energetskega pregleda, in za dodatne spodbude za izvajanje teh ukrepov.

Predlog spremembe 53

Predlog direktive

Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Države članice zagotovijo, da se v podjetjih, ki niso zajeta v drugem pododstavku odstavka 1, izvede energetski pregled, ki ga na neodvisen in stroškovno učinkovit način opravijo usposobljeni **ali** pooblaščen strokovnjaki najpozneje do 30. junija 2014 in na vsaka tri leta od datuma zadnjega energetskega pregleda.

2. Države članice zagotovijo, da se v podjetjih, ki niso zajeta v drugem pododstavku odstavka 1, izvede energetski pregled, ki ga na neodvisen in stroškovno učinkovit način opravijo usposobljeni **in/ali** pooblaščen strokovnjaki najpozneje do 30. junija 2014 in na vsaka tri leta od datuma zadnjega energetskega pregleda. ***Preglede lahko izvajajo notranji strokovnjaki, če so usposobljeni in pooblaščen, če niso neposredno vključeni v pregledovano dejavnost in če je država članica vzpostavila sistem za zagotavljanje in preverjanje njihove kakovosti.***

Obrazložitev

Za večja podjetja, v katerih je energija večji delež operativnih stroškov, so energetski pregledi ali sistemi gospodarjenja z energijo/okoljem že priznani kot bistveno orodje za spremljanje in izboljšanje porabe energije. Zato je pomembno tem velikim podjetjem omogočiti, da lahko energetske preglede izvajajo notranji strokovnjaki, ki morajo biti za to delo ustrezno

usposobljeni in pooblaščen.

Predlog spremembe 54

Predlog direktive

Člen 7 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Države članice malim in srednjim podjetjem, po potrebi pa tudi gospodinjstvom, zagotovijo spodbude in finančno podporo, na primer znižanje davka ali subvencije, da bi v celoti ali delno krila stroške energetskega pregleda, izvajala sisteme gospodarjenja z energijo, izvajala ocene stroškov življenjskega cikla obratov, ki uporabljajo energijo, ali izvajala priporočila energetskega pregleda ali zmanjšala svojo energetska odvisnost.

Obrazložitev

Bolj bi morali poudariti načelo spodbud. Če se izpodbija upravičenost spodbude kot državne pomoči, je dokazno breme na Komisiji in ne na državi članici, ki želi dati spodbudo.

Predlog spremembe 55

Predlog direktive

Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Za energetske preglede, opravljene na neodvisen način po sistemih gospodarjenja z energijo ali na podlagi prostovoljnih sporazumov med organizacijami zainteresiranih strani in imenovanimi organi, ki jih nadzoruje zadevna država članica ali Komisija, velja, da izpolnjujejo zahteve iz odstavka 2.

3. Za energetske preglede, opravljene na neodvisen način po sistemih gospodarjenja z energijo ali na podlagi prostovoljnih sporazumov med organizacijami zainteresiranih strani in imenovanimi organi, ki jih nadzoruje zadevna država članica ali Komisija, velja, da izpolnjujejo zahteve iz odstavka 2. ***Zahteva po neodvisnosti dovoljuje, da preglede izvajajo notranji strokovnjaki, če so ti usposobljeni ali potrjeni, če niso***

neposredno vključeni v pregledovano dejavnost in če je država članica vzpostavila sistem za zagotavljanje in preverjanje njihove kakovosti ter za izrekanje morebitnih potrebnih sankcij.

Obrazložitev

V ta člen bi bilo treba vključiti tudi določbo uvodne izjave 20 o notranjih strokovnjakih.

Predlog spremembe 56

**Predlog direktive
Člen 7 – odstavek 4**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Energetski pregledi so lahko samostojni ali del splošnejšega okoljskega pregleda.

Predlog spremembe

4. Energetski pregledi so lahko samostojni ali del splošnejšega okoljskega pregleda.
Minimalna zahteva pri teh pregledih je presoja vplivov na zdravje.

Predlog spremembe 57

**Predlog direktive
Člen 7 – odstavek 4 a (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. Energetski pregledi in sistemi gospodarjenja z energijo v smislu tega člena ne izključujejo enakih ali podobnih ukrepov, ki se uporabijo kot utemeljitev za obstoječe ali prihodnje finančne spodbude in programe podpore, kot je znižanje davka. Po potrebi se prilagodijo evropske smernice o državni pomoči na tem področju in direktiva 2003/96/ES.

Obrazložitev

Energetski pregledi in sistemi gospodarjenja z energijo ne bi smeli onemogočiti sedanjih ali prihodnjih spodbud in programov podpore držav članic. Znižanje davka se je izkazalo za ustrezno spodbudo za vzpostavitev sistemov gospodarjenja z energijo.

Predlog spremembe 58

Predlog direktive

Člen 7 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4b. Komisija najpozneje do 30. junija 2013 z delegiranimi akti sprejme splošna merila, na katerih temeljijo energetske pregledi.

Predlog spremembe 59

Predlog direktive

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da imajo končni odjemalci električne energije, zemeljskega plina, daljinskega ogrevanja ali hlajenja in daljinsko oskrbovane tople sanitarne vode na voljo individualne števec, s katerimi se natančno izmeri in prikaže dejanska količina porabljene energije končnega odjemalca ter zagotovijo podatki o dejanskem času njene porabe v skladu s Prilogo VI.

Države članice zagotovijo, da imajo končni odjemalci električne energije, zemeljskega plina, daljinskega ogrevanja ali hlajenja in daljinsko oskrbovane tople sanitarne vode na voljo individualne števec, s katerimi se natančno izmeri in prikaže dejanska količina porabljene energije končnega odjemalca ter zagotovijo podatki o dejanskem času njene porabe v skladu s Prilogo VI. **Števci morajo biti stroškovno učinkoviti in morajo izboljšati energetske učinkovitost gospodinjstva.**

Predlog spremembe 60

Predlog direktive

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Če države članice uvedejo inteligentne števec, kot je to predvideno v direktivah 2009/72/ES in 2009/73/ES o trgih z električno energijo in plinom, **zagotovijo, da se pri vzpostavitvi minimalnih funkcionalnosti števec in**

Če države članice uvedejo inteligentne števec, **je treba zanje opraviti izčrpno analizo stroškov in koristi za odjemalce,** kot je to predvideno v direktivah 2009/72/ES in 2009/73/ES o trgih z električno energijo in plinom. **Države**

obveznosti, **ki jih imajo udeleženci** na trgu, v celoti upoštevajo cilji energetske učinkovitosti in koristi za končne odjemalce.

članice pri določanju minimalnih funkcionalnosti števec in obveznosti za **udeležence** na trgu **zagotovijo, da se** v celoti upoštevajo cilji energetske učinkovitosti in koristi za končne odjemalce. **-To vključuje uporabniku prijazne inteligentne števce, ki končnim odjemalcem v realnem času zagotavljajo jasne, natančne in podrobne informacije o porabi energije, na podlagi katerih lahko privarčujejo energijo.**

Obrazložitev

Tretji zakonodajni sveženj za notranji trg EU s plinom in električno energijo državam članicam omogoča, da še pred uvedbo inteligentnih števec opravijo analizo stroškov in koristi. Samo če bo njen izid pozitiven, bo treba do leta 2020 vgraditi inteligentne števce v 80 odstotkih gospodinjstev. Drage sisteme naj bi uporabljali le, če so v interesu porabnikov. Denar za uvedbo inteligentnih števec je bolje uporabiti za druge ukrepe, ki podpirajo energetske učinkovitost, kot je izolacija.

Predlog spremembe 61

Predlog direktive

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Kar zadeva ogrevanje in hlajenje, **se toplotni števec namesti pri vходу v stavbo, če se ta oskrbuje iz omrežja za daljinsko ogrevanje. V večstanovanjskih stavbah se lahko za merjenje porabe toplote ali hlajenja v posameznem stanovanju namestijo tudi individualni števci porabe toplote. Če uporaba individualnih števec porabe toplote tehnično ni izvedljiva, se v skladu s specifikacijami iz točke 1.2 Priloge VI uporabijo individualni delilniki stroškov ogrevanja, da se izmeri poraba toplote na posameznem radiatorju.**

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da se v stavbah z več enotami (stanovanjskih in poslovnih), v katerih se zagotavljata ogrevanje in topla sanitarna voda za enote iz centralnega sistema, poraba meri za vsako enoto posebej. Države članice sprejmejo pravila o delitvi letnih stroškov za ogrevanje in toplo sanitarno vodo v teh stavbah na podlagi porabe. Izjeme so dovoljene, če se vgradnja merilnih naprav ali uvedba delitve stroškov na podlagi porabe izkaže za tehnično neizvedljivo in/ali analiza stroškov in koristi pokaže, da so stroški večji od koristi, npr. v stavbah z visoko energetske učinkovitostjo. Merjenje porabe hlajenja ni obvezno.

Predlog spremembe 62

Predlog direktive

Člen 8 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Države članice od nacionalnih regulativnih organov zahtevajo, da preverijo izvedljivost in uporabnost letnih računov za energijo za porabnike. Ugotovitve teh preverjanj se objavijo.

Obrazložitev

Računi za energijo morajo biti odjemalcem razumljivi, da bodo ti lahko spremenili svojo porabo. Zato bi morali nacionalni regulativni organi preveriti, ali porabniki razumejo svoj račun. Če bodo informacije objavljene, bodo potrošniki lahko izbrali podjetja z najboljšo prakso.

Predlog spremembe 63

Predlog direktive

Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice do 1. januarja 2014 pripravijo nacionalni načrt ogrevanja in hlajenja za razvoj potenciala za uporabo sproizvodnje z visokim izkoristkom ter učinkovito daljinsko ogrevanje in hlajenje ter ga predložijo Komisiji, pri čemer ta načrt vključuje informacije iz Priloge VII. Načrti se posodobijo in predložijo Komisiji vsakih pet let. Države članice na podlagi svojega regulativnega okvira zagotovijo, da se nacionalni načrti ogrevanja in hlajenja upoštevajo pri lokalnih in regionalnih razvojnih načrtih, vključno z urbanističnimi in podeželskimi prostorskimi načrti, ter da izpolnjujejo merila glede načrtovanja iz Priloge VII.

1. Države članice do 1. januarja 2014 pripravijo nacionalni načrt ogrevanja in hlajenja za razvoj potenciala za uporabo sproizvodnje z visokim izkoristkom, ***vključno z malo in mikro sproizvodnjo***, ter učinkovito daljinsko ogrevanje in hlajenje ter ga predložijo Komisiji, pri čemer ta načrt vključuje informacije iz Priloge VII. ***Pri tem bi bilo treba čim bolj zmanjšati upravne stroške.*** Načrti se posodobijo in predložijo Komisiji vsakih pet let. Države članice na podlagi svojega regulativnega okvira zagotovijo, da se nacionalni načrti ogrevanja in hlajenja upoštevajo pri lokalnih in regionalnih razvojnih načrtih, vključno z urbanističnimi in podeželskimi prostorskimi načrti, ter da izpolnjujejo merila glede načrtovanja iz Priloge VII.

Predlog spremembe 64

Predlog direktive Člen 10 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za razvoj učinkovite infrastrukture za daljinsko ogrevanje in hlajenje, **ki se bo prilagajala razvoju** soproizvodnje z visokim izkoristkom ter uporabi ogrevanja in hlajenja iz odpadne toplote in obnovljivih virov energije v skladu z odstavki 1, 3, 6 in 7. Države članice se pri razvoju daljinskega ogrevanja in hlajenja odločajo za soproizvodnjo z visokim izkoristkom namesto proizvodnje same toplote, če je to mogoče.

Predlog spremembe

2. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za razvoj učinkovite infrastrukture za daljinsko ogrevanje in hlajenje, **s katero se podpre razvoj** soproizvodnje z visokim izkoristkom, **vključno z malo in mikro soproizvodnjo**, ter uporabi ogrevanja in hlajenja iz odpadne toplote in obnovljivih virov energije v skladu z odstavki 1, 3, 6 in 7. Države članice se pri razvoju daljinskega ogrevanja in hlajenja odločajo za soproizvodnjo z visokim izkoristkom namesto proizvodnje same toplote, če je to mogoče.

Predlog spremembe 65

Predlog direktive Člen 10 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Države članice lahko določijo pogoje za izvzetje iz določb odstavka 3, če:

a) pogoji v zvezi z mejnimi vrednostmi, ki se nanašajo na razpoložljivost toplotne obremenitve iz točke 1 Priloge VIII, niso izpolnjeni;

b) zahteve iz točke (b) odstavka 3 v zvezi s krajem obrata ni mogoče izpolniti zaradi potrebe po postavitvi obrata v bližini geološkega območja shranjevanja, ki je dovoljeno v skladu z Direktivo 2009/31/ES; or

Predlog spremembe

črtano

c) analiza stroškov in koristi kaže, da so stroški večji od koristi v primerjavi s stroški celotnega življenjskega kroga, vključno z naložbami v infrastrukturo, za zagotavljanje enake količine električne energije in toplote z ločenim ogrevanjem ali hlajenjem. Države članice o takšnih pogojih za izvzetje obvestijo Komisijo do 1. januarja 2014. Komisija lahko te pogoje zavrne ali predlaga spremembe v šestih mesecih po prejetem obvestilu. V tem primeru zadevna država članica ne uporabi pogojev za izvzetje, dokler Komisija izrecno ne sprejme novega ali spremenjenega predloga ukrepa.

Predlog spremembe 66

Predlog direktive

Člen 10 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

7. Države članice lahko določijo pogoje za izvzetje iz določb odstavka 6, če:

črtano

a) pogoji v zvezi z mejnimi vrednostmi, ki se nanašajo na razpoložljivost toplotne obremenitve iz točke 1 Priloge VIII, niso izpolnjeni; or

b) analiza stroškov in koristi kaže, da so stroški večji od koristi v primerjavi s stroški celotnega življenjskega kroga, vključno z naložbami v infrastrukturo, za zagotavljanje enake količine električne energije in toplote z ločenim ogrevanjem ali hlajenjem. Države članice o takšnih pogojih za izvzetje obvestijo Komisijo do 1. januarja 2014. Komisija lahko te pogoje zavrne ali predlaga spremembe v šestih mesecih po prejetem obvestilu. V tem primeru zadevna država članica ne uporabi pogojev za izvzetje, dokler Komisija izrecno ne sprejme novega ali

spremenjenega predloga ukrepa.

Predlog spremembe 67

Predlog direktive

Člen 10 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

8. Države članice sprejmejo merila za dovoljenja ali enakovredna merila za zagotovitev, da industrijski obrati s skupno vhodno toplotno močjo nad 20 MW, ki proizvajajo odpadno toploto in so zgrajeni ali obsežno prenovljeni po [začetek veljavnosti te direktive], zajemajo in izkoriščajo lastno odpadno toploto. Države članice vzpostavijo mehanizme za zagotovitev vključitve teh obratov v omrežja za daljinsko ogrevanje in hlajenje. Poleg tega lahko zahtevajo, da ti obrati krijejo stroške vključitve in strošek razvoja omrežij za daljinsko ogrevanje in hlajenje, ki so potrebna za distribucijo njihove odpadne toplote do porabnikov. **Države članice lahko določijo pogoje za izvzetje iz določb v prvem pododstavku, če:**

a) pogoji v zvezi z mejnimi vrednostmi, ki se nanašajo na razpoložljivost toplotne obremenitve iz točke 2 Priloge VIII, niso izpolnjeni; ali

b) analiza stroškov in koristi kaže, da so stroški večji od koristi v primerjavi s stroški celotnega življenjskega kroga, vključno z naložbami v infrastrukturo, za zagotavljanje enake količine toplote z ločenim ogrevanjem ali hlajenjem. Države članice o takšnih pogojih za izvzetje obvestijo Komisijo do 1. januarja 2014. Komisija lahko te pogoje zavrne ali predlaga spremembe v šestih mesecih po prejemu obvestila. V tem primeru zadevna država članica ne uporabi

Predlog spremembe

8. Države članice sprejmejo merila za dovoljenja ali enakovredna merila za zagotovitev, da industrijski obrati s skupno vhodno toplotno močjo nad 20 MW, ki proizvajajo odpadno toploto in so zgrajeni ali obsežno prenovljeni po [začetek veljavnosti te direktive], zajemajo in izkoriščajo lastno odpadno toploto. Države članice vzpostavijo mehanizme za zagotovitev vključitve teh obratov v omrežja za daljinsko ogrevanje in hlajenje. Poleg tega lahko zahtevajo, da ti obrati krijejo stroške vključitve in strošek razvoja omrežij za daljinsko ogrevanje in hlajenje, ki so potrebna za distribucijo njihove odpadne toplote do porabnikov.

pogojev za izvzetje, dokler Komisija izrecno ne sprejme novega ali spremenjenega predloga ukrepa.

Predlog spremembe 68

Predlog direktive Člen 10 – odstavek 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

9. Komisija z delegiranim aktom v skladu s členom 18 do 1. januarja 2013 določi metodologijo za analizo stroškovne učinkovitosti iz odstavkov **4(c), 7(b) in 8(b)**.

Predlog spremembe

9. Komisija z delegiranim aktom v skladu s členom 18 do 1. januarja 2013 določi metodologijo za analizo stroškovne učinkovitosti iz odstavkov **10a(b) and (e)**.

Predlog spremembe 69

Predlog direktive Člen 10 – odstavek 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

10a. Države članice so lahko deloma ali v celoti izvzete (opt-out) iz obveznosti iz odstavkov 3, 6 in 8, če zagotovijo pripravo alternativnih ukrepov za spodbujanje sproizvodnje, npr. prek sistemov trajnostne finančne podpore, in sicer neodvisno od sprememb v letnem proračunu. Države članice po oblikovanju nacionalnih načrtov ogrevanja in hlajenja izračunajo dosegljivo količino možnih prihrankov energije v skladu z odstavki 3, 6 in 8 ter o tem obvestijo Komisijo. Komisija te izračune pregleda. Z enakovrednimi ukrepi je treba doseči enako količino prihrankov energije, kot je bila določena v teh izračunih.

Države članice lahko del izračunanih prihrankov dosežejo z drugimi ukrepi,

sprejetimi dodatno k drugim odstavkom te direktive, če analiza posamezne države članice pokaže, da sproizvodnja ni izvedljiva, ker

a) pogoji v zvezi z mejnimi vrednostmi, ki se nanašajo na razpoložljivost toplotne obremenitve iz točke 1 Priloge VIII, niso izpolnjeni;

b) analiza stroškov in koristi iz odstavka 9 kaže, da so stroški večji od koristi v primerjavi s stroški celotnega življenjskega kroga, vključno z naložbami v infrastrukturo, za zagotavljanje enake količine električne energije in toplote z ločenim ogrevanjem ali hlajenjem;

c) zahteve iz točke (b) odstavka 3 v zvezi s krajem obrata ni mogoče izpolniti zaradi potrebe po postavitvi obrata v bližini geološkega območja shranjevanja, ki je dovoljeno v skladu z Direktivo 2009/31/ES, ali

d) se obrat postavi v bližini geološkega območja shranjevanja, ki je dovoljeno v skladu z Direktivo 2009/31/ES; ali

e) analiza stroškov in koristi v skladu z odstavkom 9 kaže, da stroški ne omogočajo konkurenčne povrnitve naložb, pri čemer se upoštevajo stroški celotnega življenjskega kroga, vključno z naložbami v infrastrukturo, za zagotavljanje enake količine električne energije in toplote z ločenim ogrevanjem ali hlajenjem;

f) je treba dovoliti učinkovite elektrarne na plin ali premog zaradi ekonomskih razlogov ali za zagotavljanje stabilnosti omrežja brez naprav za sproizvodnjo;

g) obrat uporablja tehnologije, ki ne temeljijo na izgorevanju.

Največ polovica teh enakovrednih ukrepov poteka zunaj področja

soproizvodnje, kar se na primer doseže s finančnimi spodbudami.

Države članice, ki izberejo te možnosti, Komisijo najpozneje do 1. januarja 2013 uradno obvestijo o alternativnih ukrepih, ki jih nameravajo sprejeti, vključno s pravili o kaznih iz člena 9, ter prikažejo, kako bi dosegli zahtevano količino prihrankov. Komisija lahko te ukrepe zavrne ali predlaga spremembe v treh mesecih po prejetem obvestilu, zlasti v primeru, ko ni zagotovljena trajnostna finančna pomoč. V tem primeru zadevna država članica ne uporabi alternativnega pristopa, dokler Komisija izrecno ne sprejme novega ali spremenjenega predloga ukrepa.

Komisija nenehno spremlja napredek, ki so ga države članice dosegle na podlagi alternativnih ukrepov. Če prihranek, dosežen s temi ukrepi, ne doseže količine prihranka, ki se zahteva v odstavku 1, Komisija o tem obvesti državo članico in poda predloge za izboljšanje ukrepov. Če po ustreznem obravnavanju ta država članica ne izvaja teh predlogov ali ukrepov, o katerih so se dogovorile države članice in Komisija, se lahko Komisija odloči za uporabo zavezujočih ukrepov iz odstavkov 3, 6 in 8.

Predlog spremembe 70

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Države članice zagotovijo, da se lahko viri na strani povpraševanja, na primer prilagajanje odjema, vključijo v sistem upravljanja energije.

Predlog spremembe 71

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Države članice zagotovijo, da se v tarifah za prenos in distribucijo energije odstranijo spodbude, s katerimi se brez potrebe povečuje količina distribuirane ali prenesene energije. V zvezi s tem lahko države članice v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/72/ES in členom 3(2) Direktive 2009/73/ES podjetjem, ki delujejo v sektorjih električne energije in zemeljskega plina, naložijo obveznosti javnih storitev v zvezi z energetske učinkovitostjo.

Predlog spremembe

4. Države članice zagotovijo, da se v tarifah za prenos in distribucijo energije odstranijo spodbude, s katerimi se brez potrebe povečuje količina distribuirane ali prenesene energije **ali ki bi lahko ovirale vključitev prilagajanja odjema v izravnalne in pomožne storitve**. V zvezi s tem lahko države članice v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/72/ES in členom 3(2) Direktive 2009/73/ES podjetjem, ki delujejo v sektorjih električne energije in zemeljskega plina, naložijo obveznosti javnih storitev v zvezi z energetske učinkovitostjo.

Predlog spremembe 72

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 5 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice zagotovijo, da v skladu z zahtevami v zvezi z ohranjanjem zanesljivosti in varnosti omrežja na podlagi preglednih in nediskriminatornih meril, ki jih določijo pristojni nacionalni organi, operaterji prenosnega in distribucijskega sistema na svojem ozemlju:

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da v skladu z zahtevami v zvezi z ohranjanjem zanesljivosti in varnosti omrežja na podlagi preglednih in nediskriminatornih meril, ki jih določijo pristojni nacionalni organi, **ter v skladu z merili, usklajenimi na ravni EU**, operaterji prenosnega in distribucijskega sistema na svojem ozemlju:

Predlog spremembe 73

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 5 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice lahko omogočijo povezavo

Predlog spremembe

Države članice lahko omogočijo povezavo

do omrežja zlasti za električno energijo, proizvedeno v mali in mikro soproizvodnji z visokim izkoristkom.

do omrežja zlasti za električno energijo, proizvedeno v mali in mikro soproizvodnji z visokim izkoristkom. ***Pri napravah za mikro soproizvodnjo, ki jih vgradijo posamezni državljani, ustrezni organi upoštevajo možnost zamenjave dovoljenj s preprostimi obvestili – postopek vgradnje in obveščanja– ustreznemu organu.***

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je odprava nepotrebnih administrativnih postopkov, ki veljajo za mikro soproizvodnjo, vgrajeno pri zasebnikih, ter tako spodbujanje razvoja te tehnologije.

Predlog spremembe 74

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 5 – pododstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Poleg tega lahko države članice za električno energijo, ki jo proizvajajo male ali mikro enote za soproizvodnjo, določijo stalne in dolgoročne tarife za dovajanje toka, po potrebi na regresiven način.

Obrazložitev

Porazdeljeno pridobivanje električne energije, celo na ravni posameznih državljanov, je zdaj postalo resničnost. Olajšati je treba dostop do omrežja za električno energijo iz soproizvodnje z visokim izkoristkom z malimi in mikro obrati. Države članice bi morale zato določiti tarife za dovajanje toka za mikro obrate za soproizvodnjo z visokim izkoristkom. Te tarife bi lahko sčasoma po načrtu zniževali.

Predlog spremembe 75

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

7a. Države članice zagotovijo, da nacionalni regulativni organi za

energetiko spodbujajo prilagajanje odjema, da to postane poleg trgov za lokalno in regionalno oskrbo z energijo in trgov za terciarno rezervo enakopravni sestavni del trga, po potrebi tako, da se od nacionalnih regulativnih organov ter upravljavcev prenosnega omrežja zahteva, da določijo tehnične specifikacije za udeležbo na trgih za energijo in terciarno rezervo na osnovi tehničnih zahtev teh trgov in zmogljivosti prilagajanja odjema.

Razpisni pogoji za prilagajanje odjema na trgih za energijo in terciarno rezervo obsegajo razumno specifikacijo glede:

- (a) minimalne skupne zmogljivosti v številu kW, ki je pogoj za udeležbo,*
- (b) metodologije referenčnega merjenja;*
- (c) številčno izražene minimalne zmogljivosti v kW za udeležbo na merilnem mestu (če obstaja);*
- (d) časa za aktivacijo prilagajanja odjema;*
- (e) časovne razporeditve za aktivacijo prilagajanja odjema;*
- (f) vnaprejšnjega opozorila za aktivacijo prilagajanja odjema;*
- (g) telemetričnih zahtev;*
- (h) zahtev glede sankcij;*
- (i) pogostosti sprožitve prilagajanja odjema;*
- (j) presledkov med sprožitvami;*
- (k) časovnega okvira za trajanje razpisa;*
- (l) možnosti predložitve ponudb za pozitivne ali negativne zmogljivosti;*
- (m) plačila za razpoložljivost.*

Pri uvajanju nacionalnih ukrepov za zagotavljanje ustreznih zmogljivosti in drugih ukrepov za energetska varnost bi bilo treba v celoti upoštevati potencial prilagajanja odjema. Države članice pri uvajanju sistemov za zagotavljanje

ustreznih zmogljivosti zagotovijo, da se v celoti upošteva potencialni prispevek prilagajanja odjema.

Obrazložitev

Without appropriate market participation rules (tender requirements) it is impossible for demand side resources to participate in the markets. This in turn blocks the markets competition from the demand side and blocks new entrants. In markets such as the UK and France, where tender specifications have been adjusted to fit demand side resources, Demand Response is being established now on a commercial level. Adding this article to the Energy Efficiency Directive would therefore be a powerful, one-step measure, toward substantially forwarding the active participation of European consumers in the electricity markets, ensuring that they also are able to benefit financially from Smart Grid rollout.

Predlog spremembe 76

Predlog direktive

Člen 12 – odstavek 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

7b. Države članice sprejmejo akcijski načrt za prilagajanje odjema, ki je namenjen spodbujanju in uvajanju prilagajanja odjema v okviru prihodnjih akcijskih načrtov za izvajanje pametnih omrežij. Načrt mora vključevati izvajanje primernih tehničnih specifikacij za udeležbo skupnega prilagajanja odjema na trgih z energijo in terciarno rezervo. Države članice Komisiji do 31. decembra 2013 in potem vsaki dve leti poročajo o ukrepih, ki so jih izvedle za uresničitev ciljev iz tega odstavka.

Obrazložitev

Energetski trgi in infrastruktura držav članic se močno razlikujejo. Zato bi morale imeti države možnost, da same opredelijo, kako lahko najboljše zagotovijo uvedbo prilagajanja odjema, dostop tretjih na trg in konkurenčnost na trgu. Tako se zagotovi, da imajo končni odjemalci, kolikor je to v posamezni državi članici smiselno in praktično izvedljivo, korist od nadzora nad svojimi obdobji porabe.

Predlog spremembe 77

Predlog direktive
Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Za doseganje visoke ravni tehnične usposobljenosti, nepristranskosti in zanesljivosti, države članice zagotovijo, da **so** do 1. januarja 2014 **na voljo sistemi potrjevanja ali enakovredni** sistemi kvalifikacij za ponudnike energetskih storitev, energetske preglede in ukrepe za izboljšanje energetske učinkovitosti, vključno z monterji elementov stavbe, kot je določeno v členu 2(9) Direktive 2010/31/EU.

Predlog spremembe

1. Za doseganje visoke ravni tehnične usposobljenosti, nepristranskosti in zanesljivosti, države članice zagotovijo, da **se** do 1. januarja 2014 **zagotavljajo** sistemi kvalifikacij za ponudnike energetskih storitev, energetske preglede in ukrepe za izboljšanje energetske učinkovitosti, vključno z monterji elementov stavbe, kot je določeno v členu 2(9) Direktive 2010/31/EU. **Države članice preverijo, ali ustrezni sistemi izobraževanja in prekvalifikacij, ki pri njih obstajajo, obsegajo zahtevano znanje.**

Obrazložitev

V nekaterih državah članicah že obstajajo učinkoviti sistemi poklicnega izobraževanja in nadaljnega usposabljanja. Zagotavljajo, da se ukrepi glede povečanja energetske učinkovitosti, usmerjanja energije in energetskih storitev že izvajajo na visoki ravni kvalifikacije. Zato je treba pojasniti, da lahko imajo države članice pri svojih dejavnosti za osnovo obstoječe sisteme kvalifikacij ali regulativne okvire.

Predlog spremembe 78

Predlog direktive
Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice javno objavijo **sisteme potrjevanja ali enakovredne** sisteme kvalifikacij iz odstavka 1 ter **sodelujejo med seboj in s Komisijo, kar zadeva primerjave** med sistemi in njihovo priznavanje.

Predlog spremembe

2. Države članice javno objavijo sisteme kvalifikacij iz odstavka 1 ter **si prizadevajo za primerjave med sistemi in njihovo priznavanje. To ne posega v Direktivo 2005/36/ES.**

Obrazložitev

Direktiva 2005/36/ES določa zahteve glede medsebojnega priznavanja poklicnih kvalifikacij. Pojasniti je treba, da razprave o priznavanju kvalifikacij ne bodo vplivale na določbe direktive 2005/36/ES.

Predlog spremembe 79

Predlog direktive Člen 13 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 13a

Informacije in usposabljanje

- 1. Države članice zagotovijo, da so informacije o mehanizmih energetske učinkovitosti ter finančnih in pravnih okvirih pregledne ter da se obsežno in aktivno posredujejo vsem zadevnim udeležencem na trgu, vključno s potrošniki, gradbeniki, arhitekti, inženirji, okoljskimi pregledovalci in monterji elementov stavb, kot je določeno v Direktivi 2010/31/EU. Zagotovijo, da so banke in druge finančne institucije seznanjene z možnostmi sodelovanja pri financiranju ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti, tudi z ustanovitvijo javno-zasebnih partnerstev.**
- 2. Države članice ustvarijo ustrezne pogoje in spodbude za udeležence na trgu, da bodo potrošnikom energije nudili ustrezne in ciljne informacije ter svetovanje o energetske učinkovitosti.**
- 3. Države članice ob sodelovanju z zainteresiranimi stranmi, tudi lokalnimi in regionalnimi organi, razvijejo ustrezne informacije, programe osveščanja in usposabljanja državljanov, da bi jih ozavestili o koristih in praktičnih vidikih sprejetja ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti.**
- 4. Komisija zagotovi, da države članice izmenjujejo in široko razširjajo informacije o najboljših praksah pri varčevanju z energijo.**
- 5. Države članice zagotovijo, da podatki iz sistemov inteligentnih števec tvorijo podrobno izhodišče za svetovanje.**
- 6. Države članice najkasneje eno leto po**

začetku veljavnosti te zakonodaje predložijo Komisiji načrt pobud, ki jih nameravajo sprejeti, razpoložljivosti informacij o obstoječih mehanizmih energetske učinkovitosti ter finančnih pravnih okvirih.

Obrazložitev

Obveščanje in usposabljanje sta bistvena elementa za povečanje energetske učinkovitosti. Države članice se tej odgovornosti ne bi smele izogibati.

Predlog spremembe 80

Predlog direktive

Člen 14 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) odpravo regulativnih in neregulativnih ovir pri uporabi pogodbenega zagotavljanja prihranka energije in drugih dogovorih ali storitvah o financiranju s strani tretje osebe, povezanih s prihrankom energije;

Obrazložitev

Pogodbeno financiranje in drugi načini financiranja s tretje strani so pomembni načini zagotavljanja potrebnih finančnih sredstev. Tretja stranka bo sprejela odgovornost za potrebno investiranje (vključno s tveganjem) ter bo imela deloma koristi od prihrankov. Odpraviti je treba ovire za te inovativne instrumente financiranja.

Predlog spremembe 81

Predlog direktive

Člen 14 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) zahtevo, naj javni organi pri prenovi stavb pretehtajo uporabo pogodbenega zagotavljanja prihranka energije;

Predlog spremembe 82

Predlog direktive

Člen 14 – odstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(eb) spremljanje delovanja trga skupaj s Komisijo, da bi ugotovili morebitno izkrivljanje trga zaradi prihoda distributerjev energije ali podjetij za maloprodajo energije na trg energetske storitev.

Predlog spremembe 83

Predlog direktive

Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice ocenijo in sprejmejo ustrezne ukrepe za odpravo regulativnih in neregulativnih ovir za energetske učinkovitost, zlasti kar zadeva:

Pristojni organi držav članic ocenijo in sprejmejo ustrezne ukrepe za odpravo regulativnih in neregulativnih ovir za energetske učinkovitost, zlasti kar zadeva:

Predlog spremembe 84

Predlog direktive

Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) določbe o navedenih stavbah, ki so uradno zaščitene kot del zaščitene okolja ali zaradi njihovega posebnega arhitekturnega ali zgodovinskega pomena, da bi imeli lastniki več prožnosti pri izvajanju ukrepov za energetske učinkovitost na teh stavbah v skladu s splošno sprejetimi postopki varstva, torej pri toplotni izolaciji zunanje lupine (zidovih, strehi, oknih), upoštevajoč uravnoteženo razmerje med spomeniškim

varstvom in energetska učinkovitostjo;

Obrazložitev

Lastnikom stavb je treba omogočiti več manevrskega prostora pri odločitvah o izvajanju ukrepov za energetska učinkovitost v njihovih stavbah.

Predlog spremembe 85

Predlog direktive

Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(bb) ukinitvev reguliranih cen, ki ne odražajo stroškov.

Predlog spremembe 86

Predlog direktive

Člen 15 – odstavek 1 – pododstavek 1 - točka b c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(bc) zakonske in regulativne določbe ter upravne prakse za nakup, namestitvev, odobritev malih generatorjev energije ter njihovo vključitev v omrežje, da gospodinjstev ne bi odvrnili od uporabe mikrotehnologij za proizvodnjo energije.

Predlog spremembe 87

Predlog direktive

Člen 16 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 16 a

Skladi in mehanizmi financiranja

1. Države članice lahko brez poseganja v člena 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije ustanovijo enega ali več skladov za podporo izvajanja programov in ukrepov ter za pospeševanje razvoja

trga za ukrepe izboljšanja energetske učinkovitosti. Takšni ukrepi lahko zajemajo spodbujanje energetskega pregleda in finančnih instrumentov za varčevanje z energijo. Sklad lahko vsebuje na primer prihodke iz dražb v okviru sistema trgovanja z emisijami.

2. Ko skladi podpirajo izvajanje ukrepov za izboljšanje energetske učinkovitosti, se kot pogoj za dostop do sredstev iz skladov določi dejansko doseganje energetskih prihrankov ali izboljšanje energetske učinkovitosti. Takšni dosežki se dokažejo na ustrezen način, na primer z energetskimi izkaznicami za stavbe ali energijskimi oznakami za proizvode.

Obrazložitev

Finančne spodbude so bistveni instrument za spodbujanje energetske učinkovitosti in države članice bi bilo treba spodbujati, da ga uporabljajo. Dokazno breme v primeru morebitne državne pomoči bi moralo biti na generalnemu direktoratu za konkurenco in ne na državah članicah. Prihodki iz sistema trgovanja z emisijami so za države članice potencialni vir sredstev.

Predlog spremembe 88

Predlog direktive

Člen 17 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Komisija najkasneje šest mesecev po začetku veljavnosti te direktive sprejme sklep o zmanjšanju števila pravic v skladu s členom 9 Direktive št. 2003/87/ES za 1,4 milijarde pravic, da bi ohranili pobude za naložbe v ukrepe za energetske učinkovitost in nizkoogljične tehnologije ter raven ambicij iz Direktive št. 2003/87/ES.

Obrazložitev

Treba je nadomestiti manjše povpraševanje po pravicah iz sistema za trgovanje z emisijami, do katerega bo prišlo zaradi izvajanja te direktive ter cilja za 20-odstotni prihranek energije;

s tem bi mehanizem cen ponovno postavili na raven, predvideno v oceni učinka, ki je bila podlaga za dogovor o Direktivi št. 2003/87/ES, ter bi ohranili pobude za naložbe v ukrepe za energetske učinkovitost ter nizkoogljične tehnologije v obratih, vključenih v sistem trgovanja z emisijami.

Predlog spremembe 89

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice vsako leto do 30. aprila poročajo o napredku, doseženem v zvezi z nacionalnimi cilji povečanja energetske učinkovitosti v skladu s Prilogo XIV (1).

Predlog spremembe

1. Države članice vsako leto do 30. aprila poročajo o napredku, doseženem v zvezi z nacionalnimi cilji povečanja energetske učinkovitosti v skladu s Prilogo XIV (1). ***Vsaki dve leti se nacionalnim poročilom priložijo dodatne informacije v skladu s Prilogo XIV(2).***

Predlog spremembe 90

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice ***do 30. aprila 2014*** in nato na vsake tri leta predložijo ***dodatna poročila skupaj s podatki o nacionalnih politikah*** za energetske učinkovitost, ***akcijskih načrtih, programih in ukrepih***, ki se izvajajo ali načrtujejo na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni za izboljšanje energetske učinkovitosti, ***da se dosežejo nacionalni cilji*** povečanja energetske učinkovitosti iz člena 3(1). ***Poročila se dopolnijo s posodobljenimi ocenami glede pričakovane skupne porabe primarne energije leta 2020 in tudi ocenjenimi ravnmi porabe primarne energije v sektorjih iz Priloge XIV (1).***

Predlog spremembe

2. Države članice ***najkasneje 31. decembra 2013*** in nato na vsake tri leta ***Komisiji*** predložijo ***nacionalne načrte*** za energetske učinkovitost, ***v katerih opišejo, kako nameravajo doseči nacionalne cilje*** povečanja energetske učinkovitosti iz člena 3(1). ***Ti*** načrti vključujejo ***ukrepe***, ki se izvajajo ali načrtujejo na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni za izboljšanje energetske učinkovitosti.

Predlog spremembe 91

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 2 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice pri pripravi nacionalnih načrtov za energetska učinkovitost upoštevajo stroškovno učinkovite ukrepe za energetska učinkovitost in tveganje selitve virov ogljikovega dioksida.

Predlog spremembe 92

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 2 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice pri pripravi nacionalnih akcijskih načrtov za energetska učinkovitost zagotovijo spodbujanje sistemskega pristopa, na primer za razsvetljavo, na nacionalni ravni, da bi spodbudile izkoriščanje dodatnega potenciala za varčevanje z energijo, ki presega pristop z enim proizvodom.

Predlog spremembe 93

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 2 – pododstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice ne določijo ciljev za industrije, izpostavljene velikemu tveganju za selitev virov CO₂, kot določa Sklep Komisije 2010/2/EU. Če se za to vseeno odločijo, morebitne sektorske cilje za proizvodne procese v teh industrijah izrazijo s porabo energije na proizvedeno enoto, da ne bi ovirali rasti industrije.

Predlog spremembe 94

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija ovrednoti letna in **dodatna** poročila ter oceni, v kolikšnem obsegu so države članice napredovale pri doseganju nacionalnih ciljev povečanja energetske učinkovitosti, kot se zahteva v skladu s členom 3(1), in izvajanju te direktive. *Komisija svojo oceno predloži Evropskemu parlamentu in Svetu. Komisija lahko na podlagi ocene poročil državam članicam izda priporočila.*

Predlog spremembe

4. Komisija ovrednoti letna poročila in **dodatne informacije** ter oceni, v kolikšnem obsegu so države članice napredovale pri doseganju nacionalnih ciljev povečanja energetske učinkovitosti, kot se zahteva v skladu s členom 3(1), in izvajanju te direktive. *Svojo oceno predloži Evropskemu parlamentu in Svetu. Na podlagi ocene poročil lahko izda priporočila ali predlaga spremembe instrumentov, ki jih uporabljajo države članice. Če se pri oceni izkaže, da država članica ni na poti uresničitve nacionalnega cilja povečanja energetske učinkovitosti, država članica na zahtevo Komisije pregleda svoj nacionalni načrt za energetske učinkovitost iz odstavka 2 tega člena.*

Predlog spremembe 95

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija spremlja tudi učinek izvajanja te direktive na *Direktivo* 2003/87/ES, *Direktivo* 2009/28/ES in *Direktivo* 2010/31/ES.

Predlog spremembe

Komisija spremlja učinek izvajanja te direktive na *direktive* 2003/87/ES, 2009/28/ES in 2010/31/ES. ***Evropska komisija bi morala najkasneje do 30. junija 2013 predstaviti predlog za prilagoditev odločbe o skupnih prizadevanjih (Odločba št. 406/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta).***

Pozorno spremlja tudi učinek izvajanja te direktive na Direktivo 2003/87/ES. Takoj po začetku veljavnosti te direktive Parlamentu in Svetu predloži poročilo, v katerem med drugim preuči vplive na pobude za vlaganje v nizkoogljične tehnologije in tveganje selitve virov ogljikovega dioksida. Pred začetkom tretje faze spremeni uredbo iz člena 10(4) Direktive 2003/87/ES, da bi prihranila

precejšnjo količino emisijskih kuponov.

Predlog spremembe 96

Predlog direktive Člen 19 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. Komisija do 30. junija 2014 predloži oceno iz člena 3(2) Evropskemu parlamentu in Svetu ter po potrebi pripravi zakonodajni predlog, v katerem so opredeljeni obvezni nacionalni cilji.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 97

Predlog direktive Člen 22 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 22a

Spremembe Direktive 2003/87/ES

V členu 9 Direktive št. 2003/87/ES se za drugim odstavkom doda odstavek, ki se glasi:

„Od leta 2014 naprej znaša faktor za linearno znižanje 2,25 %.“

Obrazložitev

Linearni faktor za zgornjo mejo v sistemu trgovanja z emisijami bi bilo treba prilagoditi ukrepom za doseganje energetske učinkovitosti, pa tudi podnebnemu cilju EU, da se do leta 2050 doseže vsaj 80-odstotno zmanjšanje domačih emisij toplogrednih plinov. Faktor 2,25 % predstavlja linearno znižanje do leta 2050 na podlagi deležev emisij v sektorjih, vključenih v sistem trgovanja z emisijami, kot določa načrt Komisije o podnebjju 2050.

Predlog spremembe 98

Priloga -1

Metodologija za izračun nacionalnih ciljev povečanja energetske učinkovitosti

Države članice pri določitvi nacionalnih ciljev povečanja energetske učinkovitosti upoštevajo spodaj navedeno metodologijo. Izhodišče za napoved porabe primarne energije leta 2020 je model Primes 2007.

Metodologija:

Izhodiščna napoved za leto 2020 na podlagi modela Primes 2007 v Mtoe - 20-odstotni prihranek

Uporabijo se lahko naslednji korekcijski faktorji. Cilji zmanjšanja v absolutnem smislu v primerjavi z ravno porabe primarne energije v letu 2007:

– ne presegajo 8 % za skupino devetih držav članic EU z najnižjim realnim prihodkom gospodinjev na prebivalca (L9),

– ne presegajo 12 % za skupino 15 držav članic, ki so upravičene do sredstev iz kohezijskega sklada (C15),

– za nobeno državo ne presegajo 20 %,

– znašajo najmanj 12 % za države, ki niso upravičene do sredstev iz kohezijskega sklada (EU-27 minus C15),

– znašajo najmanj 5 % za države, ki so upravičene do sredstev iz kohezijskega sklada (C15),

– ne pomeni absolutno povečanje porabe energije za več kot 5 %.

Tako veljajo naslednji cilji:

Belgija

50,2

42,7

Bolgarija

19,3

17,8

Češka republika

43,6

40,1

Danska

20,2

16,2

Nemčija

314,9

251,9

Estonija

5,9

5,4

Irska

15,8

14,2

Grčija

32,6

28,8

Španija

138,9

130,7

Francija

254,8

221,1

Italija

173,3

152,5

Ciper

2,7

2,4

Latvija

4,7

4,9

Litva

7,8

7,8

Luksemburg

4,6

4,0

Madžarska

24,7

23,7

Malta

0,9

0,8

Nizozemska

70,3

60,6

Avstrija

32,0

28,2

Poljska

93,1

87,9

Portugalska

23,8

24,0

Romunija

37,5

39,4

Slovenija

7,0

7,0

Slovaška republika

16,8

16,3

Finska

36,2

29,9

Švedska

48,1

44,6

Združeno kraljestvo

212,2

170,82

EU-27

1691,9

1470,5

Predlog spremembe 99

Predlog direktive

Priloga III – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) kupijo le izdelke, ki izpolnjujejo merilo najvišjega razreda energetske učinkovitosti, če je izdelek zajet v delegiranem aktu, sprejetem v skladu z Direktivo 2010/30/EU ali Direktivo Komisije o izvajanju Direktive 92/75/EGS, ob upoštevanju stroškovne učinkovitosti, ekonomske izvedljivosti, tehnične primernosti in zadostne konkurence;

Predlog spremembe

(a) kupijo le izdelke, ki izpolnjujejo merilo najvišjega razreda energetske učinkovitosti, če je izdelek zajet v delegiranem aktu, sprejetem v skladu z Direktivo 2010/30/EU ali Direktivo Komisije o izvajanju Direktive 92/75/EGS, ob upoštevanju stroškovne učinkovitosti, **učinka na zdravje**, ekonomske izvedljivosti, tehnične primernosti in zadostne konkurence;

Obrazložitev

Pri odločanju za nakup je treba upoštevati tudi učinek na zdravje, s čimer bi na primer spodbudili nakup proizvodov, ki ne vsebujejo snovi, škodljivih za človekovo zdravje.

Predlog spremembe 100

Predlog direktive

Priloga III – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) v svojih razpisih za naročila storitev

Predlog spremembe

(e) v svojih razpisih za naročila storitev

zahtevajo, da ponudniki storitev pri zagotavljanju zadevnih storitev za namene izvajanja zadevnih storitev uporabljajo le izdelke, ki izpolnjujejo zahteve iz točk (a) do (c);

zahtevajo, da ponudniki storitev pri zagotavljanju zadevnih storitev za namene izvajanja zadevnih storitev uporabljajo le izdelke, ki izpolnjujejo zahteve iz točk (a) do (c). **Pri javnih razpisih za storitve javni organi ocenijo možnost sklepanja dolgoročnih pogodb za zagotavljanje prihranka energije, kot so opredeljene v členu 14b.**

Predlog spremembe 101

Predlog direktive

Priloga V – del 2 - odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Zavezane strani lahko uporabijo eno ali več naslednjih metod za izračun prihrankov energije **v smislu člena 6(2)**:

Predlog spremembe

Zavezane strani lahko uporabijo eno ali več naslednjih metod za izračun prihrankov energije:

Obrazložitev

Treba je spremeniti celoten pristop v direktivi. Komisija ni predlagala zavezujočih ciljev, ampak množico zavezujočih ukrepov, to pa zmanjšuje manevrski prostor držav članic in ne zagotavlja uresničitve splošnega cilja 20-odstotnega prihranka energije. Zato se to preklicše, da bi dosegli cilj, države članice pa bi imele proste roke pri izbiri med več nezavezujočimi ukrepi.

Predlog spremembe 102

Predlog direktive

Priloga VI - del 2 - točka 2.2 - odstavek 1a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice tudi zagotovijo, da je v vsak račun za plin in električno energijo vključen povzetek z naslednjimi informacijami:

(a) natančno ime tarife;

(b) količina porabljene energije;

(c) cena plina in/ali elektrike na kWh ter razčlenitev po dnevih;

(d) metoda izračuna stroškov;

(e) popusti, ki se priznajo odjemalcu, ter kdaj prenehajo veljati;

(f) pristojbine, ki jih bo moral plačati odjemalec ob morebitni zamenjavi dobavitelja.

Obrazložitev

Potrošniki morajo imeti možnosti razumeti svoj račun za energijo, da bodo lahko spremenili njeno porabo. Komisija je v sodelovanju s skupinami potrošnikov pripravila model računa za energijo z navedenim povzetkom. Tako bodo potrošniki lahko hitro razumeli svoje račune.

Predlog spremembe 103

Predlog direktive

Priloga VII - točka 3 - točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) da so nova stanovanjska območja ali novi industrijski obrati, ki pri svojem proizvodnem procesu porabljajo toploto, postavljeni na krajih, kjer se bo čim večjemu delu potrebnih po toploti zadostilo z razpoložljivo odpadno toploto, kot je opredeljeno v nacionalnih načrtih ogrevanja in hlajenja. Da bi se zagotovilo optimalno ravnovesje med povpraševanjem in ponudbo v zvezi z ogrevanjem in hlajenjem, se pri prostorskih načrtih daje prednost postavitvi več industrijskih obratov na istem območju;

Predlog spremembe

(b) da so nova stanovanjska **ali terciarna** območja, **nove javne ali terciarne stavbe** ali novi industrijski obrati, ki pri svojem proizvodnem procesu porabljajo toploto, postavljeni na krajih, kjer se bo čim večjemu delu potrebnih po toploti zadostilo z razpoložljivo odpadno toploto, kot je opredeljeno v nacionalnih načrtih ogrevanja in hlajenja. Da bi se zagotovilo optimalno ravnovesje med povpraševanjem in ponudbo v zvezi z ogrevanjem in hlajenjem, se pri prostorskih načrtih daje prednost postavitvi več industrijskih obratov na istem območju;

Predlog spremembe 104

Predlog direktive

Priloga VII - točka 3 - točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) da so stanovanjska območja in industrijski obrati, ki pri svojem proizvodnem procesu porabljajo toploto,

Predlog spremembe

(d) da so stanovanjska **ali terciarna** območja, **javne ali terciarne stavbe** in industrijski obrati, ki pri svojem

povezani z lokalnim omrežjem za daljinsko ogrevanje ali hlajenje.

proizvodnem procesu porabljajo toploto, povezani z lokalnim omrežjem za daljinsko ogrevanje ali hlajenje.

Predlog spremembe 105

Predlog direktive

Priloga 11 - točka 2 - uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Urejanje omrežja in tarife **omogočajo upravljavcem** omrežij, da **zagotavljajo** sistemske storitve in sistemske tarife za ukrepe v zvezi z *odzivom na povpraševanje*, upravljanje povpraševanja in porazdeljeno pridobivanje energije na organiziranih trgih električne energije, **zlasti:**

Predlog spremembe

2. Urejanje omrežja in tarife **spodbujajo upravljavce** omrežij, da **promovirajo** sistemske storitve in sistemske tarife za ukrepe v zvezi s *prilagajanjem odjema*, upravljanje povpraševanja in porazdeljeno pridobivanje energije na organiziranih trgih električne energije **ob upoštevanju učinka stroškovne učinkovitosti glede na vrsto ciljnih odjemalcev (gospodinjstva, poslovni in industrijski). Sistemske storitve vključujejo:**

Predlog spremembe 106

Predlog direktive

Priloga XI - točka 2 - odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V tej določbi izraz „organizirani trgi električne energije“ vključuje proste trge in izmenjave električne energije za trgovanje z energijo, zmogljivostjo, storitvami izravnave in sistemskimi storitvami v vseh časovnih obdobjih, vključno s terminskim trgom ter trgovanjem za dan vnaprej in trgovanjem znotraj dneva.

Predlog spremembe

Pri uvajanju ustrezne zmogljivosti regionalnega omrežja in drugih ukrepov za energetska varnost bi bilo treba v celoti upoštevati potencial prilagajanja odjema. V tej določbi izraz „organizirani trgi električne energije“ vključuje proste trge in izmenjave električne energije za trgovanje z energijo, zmogljivostjo, storitvami izravnave in sistemskimi storitvami v vseh časovnih obdobjih, vključno s terminskim trgom ter trgovanjem za dan vnaprej in trgovanjem znotraj dneva.

Obrazložitev

Glede na pomen prilagajanja odjema je treba okrepiti ta odstavek. Hkrati je treba izvesti

oceno stroškovne učinkovitosti, da spodbujanje prilagajanja odjema ne bi negativno vplivalo na katero koli vrsto ciljnih skupin. Poleg tega je treba dodatno opozoriti na industrijska skladišča.

Predlog spremembe 107

Predlog direktive

Priloga XI - točka 3 - uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Na voljo *so* omrežne tarife v podporo dinamičnemu določanju cen za ukrepe v zvezi z odzivom na povpraševanje, ki jih sprejmejo končni odjemalci, vključno:

Predlog spremembe

3. Na voljo **bi morale biti** omrežne tarife v podporo dinamičnemu določanju cen za ukrepe v zvezi s prilagajanjem odjema, ki jih sprejmejo končni odjemalci, vključno:

Obrazložitev

Treba je spremeniti celoten pristop v direktivi. Komisija ni predlagala zavezujočih ciljev, ampak množico zavezujočih ukrepov, to pa zmanjšuje manevrski prostor držav članic in ne zagotavlja uresničitve splošnega cilja 20-odstotnega prihranka energije. Zato se to prekliče, da bi dosegli cilj, države članice pa bi imele proste roke pri izbiri med več nezavezujočimi ukrepi.

Predlog spremembe 108

Predlog direktive

Priloga XIII - alinea -1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Vsebina in metodologija energetskega pregleda

Predlog spremembe 109

Predlog direktive

Priloga XIV - del 2 - naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Splošen okvir za ***dodatna poročila***

Predlog spremembe

Splošen okvir za ***dodatne informacije***

Obrazložitev

Treba je spremeniti celoten pristop v direktivi. Komisija ni predlagala zavezujočih ciljev, ampak množico zavezujočih ukrepov, to pa zmanjšuje manevrski prostor držav članic in ne zagotavlja uresničitve splošnega cilja 20-odstotnega prihranka energije. Zato se to obrne, da bi dosegli cilj, države članice pa bi imele proste roke pri izbiri med več nezavezujočimi ukrepi.

Predlog spremembe 110

Predlog direktive

Priloga XIV- del 2 - odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

***Poročila** iz člena 19(2) zagotavljajo okvir za razvoj nacionalnih strategij za energetska učinkovitost.*

Predlog spremembe

***Dodatne informacije** iz člena 19(1) zagotavljajo okvir za razvoj nacionalnih strategij za energetska učinkovitost.*

[Ta predlog spremembe velja za celotno Prilogo XIV(2). S sprejetjem bi bile potrebne ustrezne spremembe v celotni prilogi XIV(2)].

Obrazložitev

Treba je spremeniti celoten pristop v direktivi. Komisija ni predlagala zavezujočih ciljev, ampak množico zavezujočih ukrepov, to pa zmanjšuje manevrski prostor držav članic in ne zagotavlja uresničitve splošnega cilja 20-odstotnega prihranka energije. Zato se to obrne, da bi dosegli cilj, države članice pa bi imele proste roke pri izbiri več nezavezujočih ukrepov.

POSTOPEK

Naslov	Energetska učinkovitost, razveljavitev direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES	
Referenčni dokumenti	COM(2011)0370 – C7-0168/2011 – 2011/0172(COD)	
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 7.7.2011	
Odbori, zaproseni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 7.7.2011	
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Peter Liese 27.7.2011	
Obravnavana v odboru	26.10.2011	22.11.2011
Datum sprejetja	20.12.2011	
Izid končnega glasovanja	+: 52 -: 3 0: 0	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	János Áder, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Chris Davies, Esther de Lange, Bas Eickhout, Edite Estrela, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Jo Leinen, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Vladko Todorov Panajotov (Vladko Todorov Panayotov), Gilles Pargneaux, Antonija Prvanova (Antonyia Parvanova), Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Oreste Rossi, Kārlis Šadurskis, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Teodoros Skilakakis (Theodoros Skylakakis), Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Sabine Wils, Andrea Zannoni	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	João Ferreira, Matthias Groote, Jutta Haug, Alojz Peterle, Rovana Plumb, Mihalis Tremopoulos (Michail Tremopoulos), Peter van Dalen	
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Phil Prendergast, Joanna Katarzyna Skrzydlewska	